Zeitschrift: Saiten: Ostschweizer Kulturmagazin

Herausgeber: Verein Saiten

Band: 8 (2001)

Heft: 87

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VERANSTALTUNGSKALENDER :JUNI:01

:1:FR

:FESTIVAL

Afro-Pfingsten W'thur:

Fania. Women's Voices from Senegal, 20 Uhr. Caba Fadela.

:KONZERT

Musik der Pampa und der Anden. Ensemble 'Guit' Art

Vorarlberger Landesbibliothek, 20.00 Uhr

Sibongile Khumalo. Sounds from South Africa Sulzerareal, Block 37, W'thur, 24 Ilhr

6. Sinfoniekonzert Reihe B. In Zusammenarbeit mit der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz, Werke von Kurtag, Dvorak und Strauss, Leitung: Jiri Kout; Violine: Akiko Suwanai → Tonhalle SG, 20 Uhr

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Schumann, Debussy, Haydn u.a. Kartause Ittingen, Remise, Warth, 19 Uhr

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Tallis, Schein, Koechlin u.a. • Klosterkirche, Warth, 22.30 Uhr

Maynard Ferguson Big Bop Nouveau Band (USA). Jazz ▶ Jazzhuus Lustenau, 21 Uhr

Mizan/ Eating Black Milk (SG/Schaffhausen). • KiK Schaffhau-

sen, 21 Uhr

Konzert auf beiden Chororgeln. im Rahmen des internat. Bodenseefestivels, Jürg Brunner/Karl Raas: J.S. Bach, Händel, C.Ph.E. Bach, Rechsteiner ♦ Kathedrale SG, 19.15 Uhr

Guitar-Drive. Talentbühne mit Benjamin Mauchle (Gitarre) ♦ Café Boppart SG, 20 Uhr

:FILM

A Time for Drunken Horses. O/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG, 20:30 Uhr

Lost Highway. E/d-f, R: David Lynch, USA 1996 ♦ Kinok SG, 22.30 Uhr

Save the last dance. ab 12 J., Deutsch ♦ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr Texas Story. OmU ♦ Zebra Kino Konstanz 20 Uhr

Das Gespenst der Freiheit. ▶ Zebra Kino Konstanz, 22 Uhr

:TANZ

Tangotanzen.

Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21 Uhr

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett. Öffentliche Probe \$ Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr HSG-Studententheater. Näheres in der Tagespresse \$ Kellerbühne SG, 20.15 Uhr Next. Mummenschanz-Maskentheater \$ Theater SG, 20 Uhr

Spoonface Steinberg. von Lee Hall, Theater Kosmos \(\) Hinterbühne Bregenzer Festspielhaus, 20 Uhr, anschl. Gespräch zur Produktion mit Regie, Schauspieler, Team (ca. 21.30 Uhr)

:VERNISSAGE

Dusan Prusák. Die Frau im blauen Kleid und andere (Bilder-)Geschichten ♦ Galerie Marco Zotti, Rorschacher Str. 187, SG, 19.30 Uhr

Das Leben der Walser. Vernissage ▶ Interstaatliche Fachhochschule für Technik Buchs. 19 Uhr

Josephine Framton/Tobias Bucher. Lavori. Barberio Val d'Elsa — Italia ♦ Tigerhof SG ♦ 19 Uhr

:CLUBBING

Dub Club. ♦ Grabenhalle SG, 21.30 Uhr Dud. Funk, Soul, Oldies, Ethno § Lagerhaus, Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr Acid Jazz. DJ Don P. ♦ Baracca Bar SG, 21 Uhr

The Dance Night. DJ Al Bani Albani W'thur, 21.30 Uhr

Internationale Schlagerparty. ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Pfingst-Move. Disco to Charts, 2Step to House ♦ Move Club W'thur, 22–4.30 Uhr Black Planet. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr Party Total. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Festa Italiana. ♦ Olma Halle 3.1 SG, 10—3 Uhr

Die schönen vom Lande. Exkursion im Rahmen des internat. Bodenseefestivels: Barocke Landkirchen im östl. St. Galler Fürstenland ▶ Treffpunkt: Bahnhofpärkli SG, 13.30 Uhr, Anm: 071 224 51 60

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr

Bauernmarkt. • Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche. ♦ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation **♦** Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

www.ostwind.ch

:2:SA

:FESTIVAL

Afro-Pfingsten W'thur:
Awilo Longomba. African Diamonds
from Congo, 20 Uhr, Meiway.
Edelsteine von der Elfenbeinküste,
22 Uhr, Africando. Sounds from Senegal
Sulzerareal, Block 37, W'thur, 24 Uhr

:KONZERT

Mothers Pride. supp. Act ♦ Grabenhalle SG. 20 Uhr

The Turpentines & The Nomads. Alternative-Rock

Gaswerk W'thur, 21 Uhr
Fish (GB) & Special Guest. Ex-Singer
from Marillion auf Rock-Tour

Casino
Herisau, 20.30 Uhr

Vivian (CH). Luzerner Gitarrenpop mit internationalem Anstrich. Fr. 20. ♠ Albani W'thur, 21.30 Uhr

Rodrigo Botter Maio Trio. Brasil-Jazz • Gambrinus SG, 21 Uhr

Domorgelkonzert. mit Karl Raas und Jürg Brunner, Werke von Bach, Händel und Rechsteiner, im Rahmen des Int. Bodenseefestivals ♦ Kathedrale SG, 19.15 Lihr

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Ravel und Schönberg u.a. ♦ Kartause Ittingen, Remise, Warth, 11.30 Uhr

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Schubert, Webern, Debussy, Chopin u.a. • Kartause Ittingen, Remise, Warth, 19 Uhr

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Mozart, Schönberg.

Kartause Ittingen, Remise, Warth, 22.30 Uhr

:FILM

Der Überfall. D, R: Florian Flicker, A 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr The Big Lebowski. E/d-f, R: Joel Coen, USA 1998 ♦ Kinok SG, 22.30 Uhr

Save the last dance. ab 12 J., Deutsch k Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

Texas Story. OmU

Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

:THEATER

Heinrich der Fünfte. von Ilgnace Cornelissen. Junges Theater

Spiegelhalle Hafenstrasse Konstanz, 17 Uhr

HSG-Studententheater. Näheres in der Tagespresse

◆ Kellerbühne SG, 20.15 Uhr Twist of Time. neues Musical von Harry Schärer, Peter Schwinger

◆ City Halle W'thur, 15 Uhr

Kuss der Spinnenfrau. Musical von J. Kander/F.Ebb • Theater SG, 19.30 Uhr Margaretha di Napoli. von Tom Lanoye • Spiegelhalle Hafenstrasse Konstanz, 20 Ihr

Spoonface Steinberg. von Lee Hall, Theater Kosmos ♦ Hinterbühne Bregenzer Festspielhaus, 20 Uhr

:TANZ

The Globe. World-Musi-Dance-Event mit Live-Gigs

Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

:CLUBBING

Disco Inferno. DJ Vitamin S **♦** Remise Wil, 22 Uhr

Funky Playground. Tune 9T9 (CH) / DJ WALTEE (nosports) → Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

House im Kastanienhof. DJs Urs Diethelm, Angel M., B. Gahan ♦ Kastanienhof SG, 22 Uhr

The Tribe. Djs Yves de Ruyter, Jaspa Jones, Energy u.v.a. ♦ Werkstattbühne Festspielhaus Bregenz, 21 Uhr

Pop-o-Drome. DJ Al Bani ♦ Albani W'thur. 24 Uhr

Escape to the Lake II. Trance, House, special: Andy Funk (Milano), Neil O'shea (Ireland), Magic Dancers (ZH), VVK: Ticketcorner ▶ Bodenseefähre EUREGIA ab Romanshorn, Boarding: 20–22 Uhr, Abfahrt: 22.Uhr, Rückkehr 5 Uhr

Latino Party. ♦ Eisenwerk Frauenfeld, 22 Uhr

Abflug! Wettbewerbs-Auslosung, Disco to Charts, 2Step to House ♦ Move Club W'thur, 22—4.30 Uhr

Salsa-Merenque-Caliente Night. Intensiv-Tanzkurs, 1,5 h vor Beginn h Habsburg-Bar Widnau, jeden 1. Sa, 20 Uhr House. h Rauch Club, Marktgasse 1,

Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. Doon SG, 22.30 Uhr

Party Total. Sternen der Party Planet
Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr

Vol. Bisch Michaelder Konstern in

Kula-Disco. ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:DIVERSES

Festa Italiana.

◆ Olma Halle 3.1 SG, 14-22 Uhr

Die Schönen vom Lande. Barocke Landkirchen im östlichen St. Gallerland, Anm: 071 224 51 60

↑ Treffpunkt Bahnhofpärkli. 13.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12—16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt.

Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam.

Music Club Catwalk SG, je-

den Sa, 18 Uhr **Männer Büro Ostschweiz**. Männergruppen reden über das Leben **)** Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr. **Flohmarkt.)** Gallusplatz SG, jeden 1. Sa

:3:50

:FESTIVAL

Afro-Pfingsten W'thur:

Tiharea. Afro-Sound from Madagascar, 14 Uhr, Ambos Mundos. Salsa from Cuba, 16 Uhr, Osibisa. Hot Sounds from Ghana ▶ Sulzerareal, Block 37, W'thur, 19 Uhr

:KONZERT

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Mozart, Huber, Bartok u.a. ♦ Kartause Ittingen, Remise, Warth, 11.30 Uhr

ttinger Pfingstkonzert. Indische Musik.

** Kartause Ittingen, Remise, Warth,

19 Ilhr

Kalvier-Duo Gareis & Pohl. dandschaften), Werke v. Messiaen, Ravel, Roussel, Cowell u.a. im Rahmen des Bodensee-Festivals • Schloss Wartegg Rorschacherberg, 19 Uhr

:THEATER

Spoonface Steinberg. von Lee Hall, Theater Kosmos ♦ Hinterbühne Bregenzer Festspielhaus. 20 Uhr

:TANZ

play d'art. Tanz: Grabher, King, Häusle-Kamp, Bickel, Jagg — Musik: Rüdisser, Deuring, Bernhard ♦ Blumeneggsaal Bregenz, 19.30 Uhr

FILM

TGV. Senegal/Frankreich 1997, R: Moussa Tou ♦ Nische, Kulturzentrum Gaswerk W'thur

Texas Story. OmU **♦** Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

:CLUBBING

Pfingstsonntag-BlackMusicNight.
R&B, HipHop, Latin, Ragga ♦ OZON Club-Discothek SG

Black Music Party. DJ Le Vieux ♦ Albani W'thur, 21 Uhr Oudoor Party. DJ Greg ♦ Firehouse

Weinfelden, 21Uhr- **Cubano.** ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ♦ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr

Museum offen. ▶ Museum Wolfhalden, jeden So, 10–12 Uhr

Führung durch das Museum. Appenzeller Volkskundemuseum Stein, jeden 1.

Vorführungen Sticken, Weben.

Appenzeller Volkskunde Museum

Appelizener Vorskunder Wisselm Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr Kunsttreff. ♦ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr Kinderdisco. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden So, 17 Uhr

:4:MO

FESTIVAL

Afro-Pfingsten W'thur:
Saintrick & Les Tchielly, Rhythm &
Soul Music from Congo/Senegal, 14 Uhr,
Mamar Kassey. Soul from Niger; 16 Uhr,
Lagbaja. Hot Rhythms from Nigeria

Sulzerareal, Block 37, W'thur, 19 Uhr

:KONZERT

Ittinger Pfingstkonzert. Werke von Mozart, Britten, Hadyn ♦ Kartause Ittingen, Remise, Warth, 11.30 Uhr

:THEATER

Spoonface Steinberg. von Lee Hall, Theater Kosmos ♦ Hinterbühne Bregenzer Festspielhaus, 20 Uhr

:FILM

Blue End. E/d-f, R: Kaspar Kasics, CH 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr Save the last dance. ab 12 J., Deutsch ♦ Kino Rösental Heiden

seite.40



Raum und Kunst.

Wie korrespondieren Objekte mit dem Raum, wie fassen Räume Objekte? Wie positioniert sich der Betrachter? Wann wird diese Betrachtung zum Ereignis? Mit dem Anspruch, Raum und Objekt in einen vorerst ungewohnten Dialog zu bringen, ist die neueste Ausstellung der Galerie fratton entstanden. Vom 2. bis 24. Juni stellt die Galeristin Doris Fratton im Schloss Blidegg die Tücher für Nomaden von Daniele Hantsch und Peter Rumpf aus Wien sowie die archaischen Holzschalen und -formen von Lars Zech (Bild) aus Stuttdart vor.

Galerie fratton, Schloss Blidegg, Zihlschlacht bei Bischofszell Vernissage: Fr, 1. Juni, 18.30 Uhr (mit Gedanken von Herbert Lippenberger) bis 24. Juni Sa, 15–19 Uhr, So, 11–17 Uhr



Poetry Slam.

Seit letztem Dezember weiss auch das St. Galler Publikum, worauf es sich bei einem Poetry Slam gefasst machen muss. Jetzt folgt der zweite St. Galler Slam. Wieder mit regionalen und nationalen Slam-Grössen und interessanten Nachwuchshoffnungen.

Fr, 5. Juni, 20.30 Uhr, Jugendkulturraum flon, St.Gallen



Nach richten.

Der St.Galler Kabarettist Urs Welter alias Hubertus Huber gastiert im Juni und Juli jeden ersten Donnerstag im Hotel Hecht in Appenzell. Pünktlich um 20 Uhr beginnt die 20-minütige «Nach richten-Sendung. Im Missoni-Anzug, mit Krawatte, Hombrille und gepflegter Frisur wird das Zeitgeschehen durchleuchtet. Die uns überflutenden nationalen und internationalen Informationen aus Politik und Gesellschaft werden analysiert, seziert und dem Wahrheitsgehalt entsprechend nachgerichtet.

Do, 7. 6., und 5. 7., jeweils 20 Uhr, Hotel Hecht, Appenzell Eintritt frei



Sinius.

Musig uf de Gass, Vorbote des OpenAirs, präsentiert dieses Jahr elf Ostschweizer Bands. Der Donnerstag steht im Zeichen des Funk. Eröffnet wird um 20.15 Uhr mit 4Poodlekickin. Es folgen die Hip-Hoper «Wood4Trees» (21.15 Uhr). Abgeschlossen wird der erste Abend ab 22.20 Uhr mit «Sinius» (siehe Bild). 1995 von Gigi, Marco, Daniel und Christoph zum Leben erweckt, absolvierten die Jungs ihren ersten Auftritt an einer Eröffnung eines Coiffeursalons. Nach eineinhalbjähriger musikalischer Untätigkeit feiert eine der wohl speziellsten Rockbands der Ostschweiz ihr Comeback.

Musig uf de Gass Donnerstag, 7. Juni., ab 20.15 Uhr Waaghaus, St.Gallen Programm von Freitag und Samstag siehe

Programm von Freitag und Samstag siehe Veranstaltungskalender

Das Gespenst der Freiheit. → Zebra Kino Konstanz, 22 Uhr Texas Story. OmU → Zebra Kino Kon-

Texas Story. OmU **▶** Zebra Kino Konstanz, 22 Uhr

:TANZ

Liturgia di Somni i Foc. Choreo. Juan Carlos Garcia. Archaische Tanzbilder voll Fantasie und Eindringlichkeit. Österr. Erstaufführung

Festspiel- und Kongresshaus Bregenz, 19.30 Uhr

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8.30—17 Uhr

:DIVERSES

Spielcafe für alle. ♦ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte **♦** Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation **♦** Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30−7.30 Uhr, 071 222 45 29

:5:DI

:KONZERT

:THEATER

Abgeschminkt. Die goldene Mittelmässigkeit

Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

Spoonface Steinberg. von Lee Hall,
Theater Kosmos

Hinterbühne Bregenzer
Festspielhaus, 20 Uhr

:TANZ

Cuerpo de Sombra y Luz. Choreo. Juan Carlos Garcia, «Körper aus Schatten und Licht • Festspiel- und Kongresshaus Bregenz, 19.30 Uhr

Tangotanzen. ▶ Lagerhaus 42 SG, jeden Di, 21 Uhr

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ♦ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30—17 Uhr

EII M

A Time for Drunken Horses. 0/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

:CLUBBING

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den 80ern

Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

Poetry Slam. 2.St Galler Slam!

Jugenkulturraum flon SG, 20.30 Uhr
Stad Talk. zu den städtischen Kultursubventionen mit Martin Haas und Monique
Chopard, Moderation: Karin Landolt
Albani W'thur, 20 Uhr

Flüchtlingstag 2001.Welt um mich: Skulpturen, Objekte und Bilder vom bosnischen Künstler Siraz Muftiz ▶ Rest. Concerto, Tonhalle SG

Wochenmeditation. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15

Zen Dojo. Zen-Meditation **→** Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

:6:MI

:KONZERT

Eros Ramazotti / Jovanotti.

Casinostadion Bregenz, 19.00 Uhr, Vorverkauf: 05574/4959-0

Neues Glas (D). abgesagt! ▶ Foyer, Kulturzentrum Gaswerk W'thur

Tarentel (USA). betörende Klangcollagen aus San Francisco ▶ Foyer, Kulturzentrum Gaswerk W'thur. 21 Uhr

Contact. Percussion mit experimenteller Gitarrenmusik ▶ Grabenhalle SG, 20 Uhr

:THEATER

Der fliegende Teppich. Kindertheater **♦** Stein-Egarta Schaan, 18 Uhr

Endspiel. Samuel Beckett.Premiere.

♦ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
HSG-Studententheater. Näheres über
dieses Stück in der Tagespresse ♦ Keller-

bühne SG, 20.15 Uhr **Disco Pigs.** von Enda Walsh **→** Studio
Theater SG, 20.15 Uhr

Abgeschminkt. Die goldene Mittelmässigkeit ♦ Spielboden Dornbirn, 20 Uhr Spoonface Steinberg, von Lee Hall, Theater Kosmos ♦ Hinterbühne Bregenzer Festspielhaus, 20 Uhr

:FILM

Lost Highway. E/d-f, R: David Lynch, USA 1996 ★ Kinok SG, 20.30 Uhr

:CLUBBING

House im Kastanienhof. DJ Jam Janiro, B. Gahan & J. Pardi-as ▶ Kastanienhof SG. 22 Uhr

Schlager Abend. DJ Greg Firehouse Weinfelden, 21Uhr

Soul & Funk. Pauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. ▶ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht. Heavy und Blues **♦** Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi, 20 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 20 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lager

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr Blues & Rock Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation

Felsenstr.

33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation,

20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mittwoch

Käsen in der Alphütte.

Appenzeller

Volkskunde-Museum Stein AR, jeden Mi,

13.30—16 Uhr

:7:D0

:KONZERT

Poodlekickin'. Musig uf de Gass

Waaghaus SG, 20.15 Uhr

Wood4Trees.Musig uf de Gass

Waaghaus SG. 21.15 Uhr

Sinius. Musig uf de Gass ▶ Waaghaus SG. 22.20 Uhr

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett. ♦ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Not without me. tragikkomisches Theaterstück für zwei Frauen und zwei Akkordeons ♦ Probebühne Festspielhaus Breggenz 20 Uhr

Spoonface Steinberg. von Lee Hall, Theater Kosmos ♦ Hinterbühne Bregenzer Festspielhaus, 20 Uhr

: KABARETT

Schär, Holder & Meierhofer. von und mit Lorenz Kaiser ▶ TaK Schaan, 20.09

Nach richten. Urs Welter alias Hubertus Huber fasst das Zeitgeschehen in 20 Min. zusammen ♦ Hotel Hecht Appenzell, 20 Uhr

:FILM

Der Überfall. D, R: Florian Flicker, A 2000

Kinok SG, 20.30 Uhr Ride with the Devil.

Zebra Kino Konstanz. 21 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:VERNISSAGE

Jürg Rohr. ♦ Galerie vor der Klostermauer SG, 19–21 Uhr

:LESUNG

Donnerstag-Lesung. Peter Schmid, Vals ♦ Hotel Traube Buchs, 20 Uhr

:DIVERSES

Frau und Computer. Offener Bildschirm: spielen, Iernen, surfen

Frauenbibliothek Wyborada SG, (jeden Do bis 5.7.) 14—15 Uhr

Fragestunde des Bezirksammanns von SG. Fragen aus Ehe-, Güter-, Erbrecht usw. ♦ Schützengasse 1, SG. 17—18.30 Uhr

:CLUBBING

La Terraza. DJ Alex White, House
Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
2 Dancefloors. Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco DJ John Harrison
Move Club Wthur, 22–2.30 Uhr
Salsa Night in der Kantine. Spielbo-

Salsa Night in der Kantine. Spieloo den Dornbirn, 21 Uhr House – Club Dance Music. Eintritt frei Sozon SG, jeden Do, 21 Uhr Our Club Sound. Dance-Bar Skulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr Donnerstag Bar. Bar mit DJs Skraft-

werk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr Musik zur Zeit. A Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVRSES

Otto Freundlich. Öffentliche Führung mit Friedemann Malsch ♦ Kunstmuseeum Lichtenstein, 18 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr, 071 222 65 15

Jazz Jam Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings – der Laden für allerlei Dinger.

♦ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do,
14–17.30 Uhr



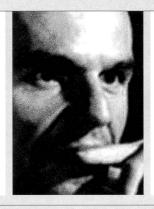


Swedish.

Am Freitag, dem zweiten Abend von (Musig uf de Gass), wird gerockt, und das aus der alternativen Ecke. Den Abend einläuten wird (The Song-mit ebenso kraftvollen wie melancholischen Songs (19.30 Uhr). Abgelöst werden sie ab 20.40 Uhr von (Kaolin) (ehemals (the stoneage maniaks)) mit Musik zwischen den Cranberries und Portishead. Ab 21.50 Uhr werden (Splitternacht) das Publikum auf eine Reise von Funk nach Pop entführen. Und zum Abschluss (ab 23 Uhr) werden (Swedish) (siehe Bild) mit ihren fetten Gitarrensounds und ihrem charismatischen Frontmann Marius Tschirky das Waaghaus zum Kochen bringen.

Musig uf de Gass Fr, 8. Juni., ab 19.30 Uhr Waaghaus, St. Gallen Programm von Donnerstag und Samstag siehe

Veranstaltungskalender



Poesie International.

Im Rahmen des internationalen Poesie-Festivals im Spielboden Dornbirn treten zwei auch in der Ostschweiz bekannte PoetInnen auf: Jan Heller-Levi aus New York, bekannt geworden auch durch ihre im Sabon Verlag veröffentlichten Gedichte, und Christian Uetz (Bild), gefragter Lyrik-Performer aus Romanshorn, lesen am Donnerstag, 14.6., dem Eröffnungstag des Festivals aus ihren Werken.

Poesie International Do, 14.–So, 17. Juni jeweils ab 19.30 Uhr Spielboden, Dornbirn Programm s. Veranstaltungskalender

:8:FR

:KONZERT

The Song. ▶ Musig uf de Gass SG, 19.30 Uhr

Kaolin. ► Musig uf de Gass SG, 20.40 Uhr

Splitternacht. ♦ Musig uf de Gass SG, 21.50 Uhr Swedish. ♦ Musig uf de Gass SG, 23 Uhr

Glen of Guinnes. Irischer Folk-Hock ▶ KiK Schaffhausen, 22 Uhr. www.arts-etaction.ch

Les Raines Prochaines. Hier kommt das Mammut **♦** Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21 Uhr

Rheinberger-Jahr 2001. Rheinbergers weltliche Musik

Rathaus-Saal Schaan FL, 20 Uhr

Yellow Rock Night No. 4. Martin Schenkel, Yellow Sticks ♦ Mehrzweckgebäude Oberbühren, 20 Uhr

:THEATER

Disco Pigs. von Enda Walsh ▶ Studio Theater SG, 20.15 Uhr

Endspiel. Samuel Beckett. ♦ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

:FILM

Blue End. E/d-f, R: Kaspar Kasics, CH 2000 \$\times \text{Kinok SG, 20.30 Uhr}\$

The Big Lebowski. E/d-f, R: Joel Coen, USA 1998 \$\times \text{Kinok SG, 22.30 Uhr}\$

Jetzt oder nie. ab 12 J., Deutsch \$\times \text{Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr}\$

Open Air Kino: Titanic. ab 12 J., Deutsch \$\times \text{Schwimmbad Heiden (beischlechtem Wetter im Kino Rosental), 22.30 Uhr}\$

Milch und Honig aus Rotfront.

Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Ride with the Devil. ♦ Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

Propaganda. von Sinan Cetin (Türkei 1999) OmU ♦ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

:TANZ

Tangotanzen.

Lagerhaus 42, SG, jeden Fr. 21 Uhr

:VERNISSAGE

FFR Schule f. Gestaltung. ▶ Architektur forum Lagerhaus SG, 19 Uhr

:CLUBBING

70's/80's/2001 Dance Party. DJ Fantastic Plastic ♦ Albani W'thur, 21.30 Uhr 6 Jahre Firehouse. live: Hermes House Band (NL), DJ Greg ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

In-Off. Danceparty

Move Club W'thur, 22—4.30 Uhr

Black Planet. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr Party Total. ▶ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Arbeitswelt- und Spiritualität. Führen durch persönliche Werte, Stafn Boëthius, Steinmaur ♦ Offene Kirche St.Leonhard, 20 Uhr

Lyriktag. Ivo Ledergerber: Gedichte mit religiösen Themen. Begleitveranstaltung zu «Woher? Wohin? 14 Jh. Christenleute im Raum St.Gallen ♦ Historisches Museum SG, 10 − 12/14 − 17 Uhr

Haus zur Letzten Latern Jubiläumsfest.mit Musik, Literatur und Bilder Haus zur letzten Latern SG, 20 Uhr Jugend-Kafi. Lindenhof-Zentrum Heri-

sau, jeden Fr, 14–18 Uhr **Bauernmarkt.** ♦ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Fr. 18 Uhr

Volksküche. ♦ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation **♦** Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30−7.30 Uhr, 071 222 45 29

www.ostwind.ch

:9:SA

:KONZERT

Gerry Miles and Band. Musig uf de Gass ♦ Waaghaus SG, 19.30 Uhr Kaspar. Musig uf de Gass ♦ Waaghaus SG 20.40 Uhr

Cancel. Musig uf de Gass ♦ Waaghaus SG, 21.50 Uhr

Supper Club. Musig uf de Gass Waaghaus SG, 23 Uhr

Greenbreak./The Masked Animals./
Three Muscled Adonis. • Grabenhalle
SG, 20 Uhr

Joe Haider Trio. feat. Roman Schwaller, Jazz • Gambrinus SG, 21 Uhr Claudia Bettinaglio. Weibliche Hommage an Tom Waits • Albani W'thur,

Domorgelkonzert. mit René Oberson. Werke v. Marcello, Brahms, Messiaen ▶ Kathedrale SG, 19.15 Uhr

Out Of Darkness. Ten Sing Veranstaltung. Ort: siehe Tagespresse > 20 Uhr Regioband-Nacht. Kik Schaffhausen N.y. cole and band. New country und Westerndancegruppe Mehrzweckanlage Wald AR, bei gutem Wetter open air, ab 19 Uhr

Knabenmusik in Concert. Unterhaltungskonzert im ⟨Grossen Saal⟩ ♦ Tonhalle SG, Türöffnung 18.30

:THEATER

21 30 Uhr

Das Land des Lächelns. Operette von Franz Léhar

Theater SG, 19.30 Uhr
Das Zusenn oder das Heimat. Liebesgeschichte von Adolf Muschg

Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Dreifünfundsechzig, steigend. Ein
Heimatabend

Stadttheater Konstanz,

Uhr

Uhr

HSG-Studententheater. (Nähere in der Tagespresse) & Kellerbühne SG, 20.15 Uhr Margaretha di Napoli. von Tom Lanoye \$Diegelhalle Hafenstrasse Konstanz, 20 Uhr. Letze Aufführung

Schamztell. Oper von Rossini mit Schwulen Männerchor ZH → Theater am Stadtgarten W'thur, 20 Uhr

Kasperletheater. Kasperle und der Riese Ottwick, Kasperle und die Rotpunkfleckenkrankheit ▶ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

:FILM

A Time for Drunken Horses. 0/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Lost Highway. E/d-f, R: David Lynch, USA 1996 ♦ Kinok SG, 22.30 Uhr König der Masken. ab 12 J., Chinesisch/d/f. Fintritt frei ♦ Kino Rosental

Heiden, 20.15 Uhr

Open Air Kino: The Full Monty. ab 14
J., Deutsch Schwimmbad Heiden (bei

J., Deutsch Schwimmbad Heiden (bei schlechtem Wetter im Kino Rosental), 22.30 Uhr Milch und Honig aus Rotfront. Zebra

Kino Konstanz, 20 Uhr Ride with the Devil. ♦ Zebra Kino KOn-

stanz, 22.15 Uhr
Filmfabrik. siehe Tagespresse
Spiel-

boden Dornbirn, 20.30 Uhr

:TANZ

Milonga. Tango Almacén → Lagerhaus SG, 2. Stock, 21 Uhr

:VERNISSAGE

Übersommer in der Orangerie. drehen blühen rollen – Steinskulpuren/Bilder v. Mariann Gertsch-Voellmy ♦ Botanischer Garten SG ѝ 16 Uhr

:LESUNG

Vom Rand der Zeit. lyrische Prosa und Tuschmalerei mit Thomas G. Brunner, Violine: Juhani Palola ▶ Galerie W Heiden, 16 Uhr

:CLUBBING

Viva Las Vegas Night. Eintritt nur in Abendgarderobe ♦ Remise Wil, 21.30 Uhr Charts To Trip Hop. DJ Fantastic Plastic ♦ Albani W'thur, 24 Uhr

Flectronic Music Fusion. DJ Re-Action & special live Act, live video animation Firehouse Weinfelden, 22 Uhr House Party. Fisenwerk Frauenfeld,

Maximum Moves. Disco to Charts, 2Step to House ♦ Move Club W'thur, 22–4.30 Uhr

House. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. ♦ Ozon SG, 22.30 Uhr Party Total. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr Kula-Disco. ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:DIVERSES

Die lange Nacht der Museen. Geöffnet bis 1.00 Uhr mit Alexander Moosbrugger, Marmonium

Palais Thurn & Taxis Bregenz

Die lange Nacht der Museen. Neue Töne aus dem jüdischen Museum, Live-Musik/Führungen, Thema: Musik ≱ Jüdisches Museum Hohenems, 18—1 Uhr Naturschutz mit den Landwirten. Kräuter und Heilpflanzen. NVS SG ≱ Bota-

nischer Garten SG, 13.30–16 Uhr Frauenbibliothek Wyborada. Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr,

071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, je-

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ▶ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

:10:50

:KONZERT

den Sa 18 Uhr

Kammerkonzert. • Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 11 Uhr Flüchtlingstag 2001. Respekt kennt keine Grenzen. Musik und Gesang von SchülerInnen der Kanti SG und PHS • Kirche Grossacker, 17 Uhr

:THEATER

Die Flatterzunge. Von F. C. Delius • Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 20 Uhr. Letzte Aufführung

Talk im Theater. Einführung zu Die verkaufte Braut ♦ Foyer Theater SG, 11 Uhr Simon Boccanegra. Oper von Giuseppe Verdi ♦ Theater SG, 20 Uhr Die Comedian Harmonists. Ihr Leben.

Sommergeschichte. Kindertheater, ab 5 Jahren ▶ Stein-Egarta Schaan, 10.30

:FILM

Blue End. E/d-f, R: Kaspar Kasics, CH 2000 & Kinok SG, 20.30 Uhr Le petit prince a dit. F/CH 1992 R: Christine Pascal & Nische, Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 20.15 Uhr Jetzt oder nie. ab 12 J., Deutsch & Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr Ride with the Devil. & Zebra Kino Kon-

:VORTRAG

stanz, 21 Uhr

Reini Ritler. (Zürich). Familienführung: Farbenwelt ♦ Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

:CLUBBING

Cubano. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Gartenfest. ♦ Botanischer Garten SG, 9—18 Uhr

Sonntagscafé. Buffet, Ambience, Musik im Hintergrund ♦ Rest.Schwarzer Engel SG, 10 Uhr

Dornbirner Sichtsitze. Fest zur Aufstel-

lung der 100 ‹Sichtsitze› mit der 13-köpfigen Band ‹Jabberwock›› ♦ Kulturhauspark Dornbirn, 11 Uhr ◊ 10.6. –31.9. Stadtraum Dornbirn

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen),

Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14

Uhr

Museum offen. ♦ Museum Wolfhalden, jeden So, 10–12 Uhr

Vorführungen Sticken, Weben.

Appenzeller Volkskunde Museum
Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr
Kunsttreff. Kunstmuseum Liechten-

Kunsttreff. ♦ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15—17 Uhr Kinderdisco. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden So, 17 Uhr



Supper Club.

Der letzte Abend von (Musig uf de Gass) lüftet ab 19.30 Uhr das Geheimnis, wer denn nun hinterm Namen Gerry Miles and Bandy steckt. Ab 20.40 Uhr wird (Kaspar) zeigen, dass in Mundart gesungene Musik überaus rockig, bluesig und funkig sein kann. Experimentell wirds ab 21.50 Uhr mit (Cancel), den neuen Projekt von Silvan Lassauer. Beendet wird (Musig uf de Gass) von (Supper Club) (siehe Bild): Noch einmal Power ohne Grenzen mit einer Band, die sich zwischen Jimi Hendrix und Pearl Jam bewegt – ein Abschluss wie ein Feuerwerk

Musiq uf de Gass

Sa, 9. Juni, ab 19.30 Uhr, Waaghaus, St.Gallen Programm von Donnerstag und Freitag siehe Veranstaltungskalender





Zürcher Oboenquartett.

Während Oboe, Alt-Oboe (Englisch-Horn) und Fagott ihren festen Platz im Sinfonieorchester fanden, geriet die Tenor-Oboe im 18. Jahrhundert zunehmend in den Hintergrund. Das Zürcher Oboenquartett hat sich dieses Instrumentes wieder angenommen und es mit engagierten Instrumentenbauern den heutigen Gegebenheiten angepasst. Auf dem Programm stehen Werke von Antonin Dvorak (amerikanisches Quartett op. 96), Jurai Filas und Leos Janecek. Fr, 8. Juni., 20 Uhr

Kirche St.Laurenzen, St.Gallen

Zum sechsten Mal wiederholt sich im Stadtpark in St.Gallen die (Garden Party). Im Gegensatz zu den immer kommerzielleren Konzerten wurde die Idee geboren, Barbeque und Konzert zu vereinen und für die Bevölkerung kostenlos zugänglich zu machen. Das Musikprogramm wird von vier Bands bestritten: die St.Galler Mundartband (Pigg Nigg) (ab 15 Uhr), (Go Native) (ab 16.45 Uhr), (Jeffrey's Choice) (ab 18.15 Uhr) und (Blue Louis) (siehe Bild; ab 19.45 Uhr).

Samstag, 16. Juni, ab 15 Uhr Stadtpark, St.Gallen



Dass es sich bei der Aargauer Indie-Band (HNO) nicht etwa um ein kurzlebiges One-Hit-Wonder handelt, sondern um eine Band mit Substanz und Ausdruckskraft, beweist ihr zweites Album (The Big TV Revenge). Als Vorband spielen (Lockstoff), eine Mundart-Pop-Band ebenfalls aus

Fr, 8. Juni, 20.30 Uhr Grabenhalle, SG

Supercharge.

Eines von zwei Konzerten in der Schweiz gibt (Supercharche) im Restaurant Eintracht in Kirchberg SG: Swingender Rhythm ,n 'Blues, gepaart mit englischem Humor und dem unverwechselbaren Saxophonsound und Gesang von Bandleader Albie Donnelly (Bild).

Freitag, 15. Juni, ab 20 Uhr Rest. Eintracht, Kirchberg SG



:11:MO

Dan Baird (USA). der Ex-Georgia-Satellit rockt solo ♦ Albani W'thur, 21 Uhr Marc Andereggs Boogi Woogie Trio. Braukeller Gasthof Frohsinn Arbon. 20 Uhr

A Time for Drunken Horses. Montagskino Fr. 8.-, O/d-f, R: Bahman Ghobadi, IBAN 2000 A Kinok SG 20 30 Uhr Ride with the Devil. > Zebra Kino Kon-

Milch und Honig aus Rotfront. > Zebra Kino Konstanz 22 30Uhr

:TANZ

Körperorchester, Intensiv-Tanztraining ▶ Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8.30-17 Uhr

:CLUBBING

R&B / HipHop. Guest DJ Kalim **▶** OZON Club-Discothek SG

:DIVERSES

FFR Schule f. Gestaltung. Tag der offenen Tür ♦ Schulhaus Bild, Zürcherstr. 430, SG, 9-16.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. > Lagerhaus SG, jeden Mo, 16-20 Uhr, 071 222 65 15

Spielcafe für alle. Rest. Gschwend, jeden Mo. 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte > Webergasse 22, je-

Zen Dojo. Zen-Meditation > Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30-7.30 Uhr, 071 222 45 29

:12:DI

Jazz i de Moststube. • Olmahalle 5, Moststube, ab 19 Uhr

Magnaten, Mäzene – ein Zyklus in 5 Teilen mit Musik und Referaten, Werke v. Beethoven, Dutilleux, Haydn ▶ Tonhalle SG, 20 Uhr (Einführungsreferat: Pfalzkeller SG. 18.15 Uhr)

Ralf Hohn. Piano. Werke von Beethoven, Schumann, Skrjabin 🛊 Lyceumclub, Rorschacherstr 25 SG 15 Uhr

:THEATER

Becketts (Endspiel). Mit Dr. R. Eichler, Theaterfreunde e.V. Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

Dreifünfundsechzig, steigend. Ein Heimatabend Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

Poptheater - Die Reise hinter die Wand. mit den Kindern der

Primarschule Kreuzbühl, Winkeln SG, 19.30 Uhr (Türöffnung/Barbetrieb ab 18.30 Uhr)

The Big Lebowski. E/d-f, R: Joel Coen, USA 1998 Ninok SG, 20.30 Uhr

Momente in der Schwebe. Experimentalfil in N.Y., präsentiert v. H. Schüpbach (Begleitveranstaltung zur Ausstellung (Hans Krüsi) > Kunstmuseum d. Kt. TG Kartause Ittingen, 19 Uhr

:TANZ

Tangotanzen. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Di 21 Uhr

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ▶ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30-17 Uhr

:VORTRAG

Mercedes Tognazza. Der Niedergang des Spanischen Imperiums, begleitet von einem Flötenguartett • Katharinnensaal

:CLUBBING

La Nuit. Sounds, Bilder, Performances Rest. Schwarzer Engel SG, 20.15 Uhr It's Oldie Time, von den 50er bis zu den 80er ▶ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

StadTalk. Moderation: Nicole Meier ♦ Albani W'thur, ♦ Albani W'thur, 20 Uhr Wochenmeditation. ▶ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di. 12.15-13.15

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr 33, SG, jeden Di, 6.30-7.30 Uhr, 071 222

:13:MI

Out in the Corn 2001. Apocalyptica (FIN). ♦ Stadel Höchst (A), Sonnenuntergang

:KONZERT

Hot Water Music (USA), Leatherface (UK), Garlic Boys (Jap) Emo-Hardcore Remise Wil, 19.45 Uhr

The Forgotten & Sixer (USA). Punk Rock'n'Roll Fover Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21 Uhr

Tango Nuevo. Klaus Paier: Akkordeon / Bandoneon, Gerald Preinfalk; Sax, Clarinet ▶ Alte Mühle Wolfhalden ♦ 20 Uhr

:THEATER

Disco Pigs. von Enda Walsh § Studio Theater SG, 20.15 Uhr

paulundpaula. Theater Bilitz. Musikalische Theatererzählung für Menschen ab 13 Jahren ▶ Theagovia Bürglen TG, 20.30 Uhr Premiere

Poptheater – Die Reise hinter die Wand. mit den Kindern der Primarschule Kreuzbühl, Winkeln SG, 19.30 Uhr (Türöffnung/Barbetrieb ab 18.30 Uhr)

:FILM

Der Überfall, D. R: Florian Flicker, A 2000 Ninok SG, 20.30 Uhr

:VORTRAG

Dreifünfundsechzig, steigend, Ein Heimatabend Stadttheater Konstanz, 15

Der ewige Verlierer: Das Bild des Juden in der deutschen Volksüberlieferung: Prof. Dr. Leander Petzholdt Jüdisches Museum Hohenems, 20 Uhr

:LESUNG

Lesung. Mit Hans Helmut Straub

Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

:CLUBBING

Oudoor Party. DJ Greg > Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

:DIVERSES

FFR Schule f. Gestaltung. Tag der offenen Tür b Schulhaus Bild, Zürcherstr. 430, SG. 9-16.30 Uhr

Soul & Funk. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. Dzon SG. ie den Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht, Heavy und Blues Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi, 20 Hhr

Mittaustisch. Dffene Kirche St. Leonhard SG, jeden Mi, 20 Uhr Frauenbibliothek Wyborada

▶ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14-18 Uhr, 071 222 65 15

Jugend-Kafi. Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen

Magazine Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15-18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr Blues & Rock Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr Zen Dojo. Zen-Meditation ▶ Felsenstr.

33, SG, 20.15 Uhr (Einführung 19.45 Uhr) 071 222 45 29, jeden Mittwoch Käsen in der Alphütte. Appenzeller

Volkskunde-Museum Stein AR, jeden Mi, 13.30-16 Uhr Single-Abend, musikalische Unterhaltung Nafenbuffet Rorschach, jeden Mi,





theater am kirchplatz



Reberastrasse 12 9494 Schaan

> TaKino Zollstrasse 10 9494 Schaan

Vorverkauf 9494 Schaan Telefon (00423) 237 59 69

Telefax (00423) 237 59 61 Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr

www.tak.li E-Mail vorverkauf@tak.li Schaan / Liechtenstein

Mittwoch, 6., 18 Uhr, und Sonntag, 10. Juni, 10.30 Uhr, 10 Stein-Egerta, Schaan Reberastrasse 10 Der fliegende Teppich

«Sommergeschichte» Kindergeschichten mit Musik (ab 5 Jahren)

Donnerstag, 7. Juni, 20.09 Uhr, / TaK, Schaan

Internet Lorenz Keiser

Schär, Holder & Meierhofer Eine Geisterfahrt auf dem Börsenkarussell

Donnerstag, 8. Juni, 20 Uhr, Rathaus-Saal, Schaan

Rheinberger-Jahr 2001

«Rheinbergers weltliche Musik»

Mit dem Josef Gabriel Rheinberger Chor und dem Klavierduo Sandra und Jürg Hanselmann, Leitung: Albert Frommelt

Montag, 18. Juni, 20.09 Uhr, 18 TaK, Schaan

Maria Neuschmid: «Abgeschminkt»

Die bekannte Vorarlberger Künstlerin präsentiert ihr neuestes Kabarettprogramm

8

Mittwoch, 20. Juni, 20.09 Uhr, 20 TaK, Schaan

«Wegzeichen»: Adolf Ogi



Gräfin Felizitas von Schönborn im Gespräch mit dem Alt-Bundespräsidenten

Samstag, 23. Juni, ab 14 Uhr, und 23/24 Sonntag, 24. Juni, ab 11 Uhr, ums und im TaK, Schaan

Spielfest für Jung und Alt

zum Abschluss der Spielzeit unter dem Motto: «Dem Rhein entlang»

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer und freuen uns, Sie ab Mitte August wieder zur neuen Spielzeit begrüssen zu dürfen!

grabenhalle

JUNI

Fr. 01. DUB CLUB

21.30 Uhr

genaue Infos siehe Tagespresse

Sa. 02. Konzert mit:

20.00 Uhr

«MOTHER'S PRIDE» und supp. Act

Rock

Mi. 06. Konzert mit:

20.00 Uhr

«CONTACTS»

Adama Dramé (Percussion, Burkina Faso) Vinz Vonlanthen (Gitarre, Sounds, Schweiz) Begegnung dreier Kontinente und Kulturen, die Brücken zwischen Tradition und Moderne schlägt. Percussion vermischt mit traditionellen Rhythmen, vereint mit experimentellen Gitarrenklängen der Jazzmusik

Fr. 08. Konzerte mit:

20.30 Uhr

«HNO» und «LOCKSTOFF»

New-Electronic-Rock und

Mundart-Power-Pop aus dem Aargau

Sa. 09. Summer Punk-Rock-Night 20.00 Uhr Konzerte mit:

«GREENBREAK»

«THE MASKED ANIMALS» «THREE MUSCLED ADONIS' »

Do. 14. Big Band Live Act mit Plattenleger:

20.00 Uhr

Double Load: DJ «m-size» meets HSG-Big Band

Grooviger Big Band sound gewürzt mit Funk'n'Soul music von Master DJ «m-size»

Fr. 15. siehe Tagespresse

Sa. 16. Only-Vinyl-Party

22.00 Uhr

NEEDLE CLUB

Guest: ALEX (BRO Records)

Fr. 22. Konzert mit:

20.00 Uhr

«GEE K. & BAND» Plattentaufe von Gee's Debut-Album

«RISING» (COD-Music)

Sa. 23. siehe Tagespresse

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch



:14:D0

:FESTIVAL

Out in the Corn 2001.
Kofi Quarshie (Ghana). Meistertrommer aus Ghana. Eduardo Niebla (E). Flamenco-Jazz. Flamenco Dance Performance (A). Tanzvorführung. Kangaroo Moon (AUS). dance'n folk. Bleeding Hearts (GB). Irish Folk Rock. Invasion Soundsystem (A). Reggae Ragga Danson Soundsystem (A). Reggae Ragga Danson Soundsystem (A).

:KONZERT

Double Load. DJ m-size meets HSG-Big Band ▶ Grabenhalle SG, 20 Uhr

cehall Dub Stadel Höchst (A), ab 16 Uhr

:THEATER

Die Comedian Harmonists. Ihr Leben. Ihr Traum. Ihre Lieder **♦** Stadttheater Konstanz. 20 Uhr

paulundpaula. Theater Bilitz. Musikalische Theatererzählung für Menschen ab 13 Jahren ▶ Theagovia Bürglen TG, 20.30 Uhr

Poptheater – Die Reise hinter die Wand. mit den Kindern der ♦ Primarschule Kreuzbühl, Winkeln SG, 19.30 Uhr (Türöffnung/Barbetrieb ab 18.30 Uhr)

:FILM

Blue End. E/d-f, R: Kaspar Kasics, CH 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr Prinzessin Mononoke. ♦ Zebra Kino Konstanz. 21 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:LESUNG

Donnerstag-Lesung. Bernadette Lerjen-Sarbach, Klosters ♦ Hotel Traube Buchs, 20 Uhr

Poesie International. Bennis, Uetz, Heller-Levi, Leitner, Markus, Beresford ♦ Spielboden Dornbirn, 19.30 Uhr Scharlatanerie oder Schizophrenie? Daniel Ganfried über den ⟨Fall Wilomirski⟩ und eigene Texte ♦ Bodman-Haus Gottlieben, 20 Uhr

:CLUBBING

La Terraza. DJ Alex White, House ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
2 Dancefloors. Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco DJ John Harrison
♦ Move Club W'thur, 22—2.30 Uhr
House — Club Dance Music. Eintritt
frei ♦ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ♦ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ♦ Rauch Club Feldkirch,
jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

Frau und Computer. Offener Bildschirm: spielen, lernen, surfen

Frauenbibliothek Wyborada SG, (jeden Do bis 5.7.) 14–15

Ilhr

Frauenbibliothek Wyborada.

Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14−18 Uhr, 071 222 65 15

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte **♦** Webergasse 22, jeden Do. 19 Uhr

Jazz Jam ▶ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ▶ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings – der Laden für allerlei Dinger.

♦ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr

:15:FR

:FESTIVAL

Openair Festival Rattenfest 2001. (Büne Huber & Bandy, (Stinky Miller), Bars, Dancefloor • Hochschule Rapperswil, www.rattenfest.ch

Out in the Corn 2001.
Sidcom (A) / Fuso (A) / Surfaholics
(A) / Baal (A) / Sekta Core (MEX) /
Skunk #1 (F/E)

Stadel Höchst (A),
ab16.00 Uhr

:KONZERT

Albie Donelly's Supercharge (GB). Swingin' Rhythm'n'Blues ▶ Rest. Eintracht Kirchberg, 20 Uhr

Die Regierung. Konzert **♦** Thurpark Wattwil

Supercharge. Rhythm'n'Blues ▶ Rest. Eintracht Kirchberg, 20 Uhr

Eric Truffaz feat. Nya. Jazz'n'Rap ♦ Kik Schaffhausen, 21.30 Uhr www.erictruffaz.com

Steve Clayton. Blues, Boogie-Woogie Gambrinus SG, 21 Uhr

Musique Simili. Preisträger des Schweizer KleinKunstPreises 2001 ▶ Bären Häggenschwil, 20 Uhr, VVK 071 243 20 83

Blaue Schürze. spielt Kuhn und Coleman ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, 2015 Uhr

Kammermusik. Rahel Cunz, Violine/Marie Luise Hermann, Viola, Werke v. Scarlatti, Händel, Martinu, Mozart Kronengesellschaft Obergerichtssaal Trogen, 20 Uhr

:THEATER

Disco Pigs. von Enda Walsh ♦ Studio Theater SG, 20.15 Uhr

Ubu Cocu. Oper von Gérard Zinsstag ▶ Theater SG, 20 Uhr

Poptheater – Die Reise hinter die Wand. mit den Kindern der ♦ Primarschule Kreuzbühl, Winkeln SG, 19.30 Uhr (Türöffnung/Barbetrieb ab 18.30 Uhr)

:TANZ

Tangotanzen. ♦ Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21 Uhr

:FILM

A Time for Drunken Horses. 0/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG, 20 30 Hbr

Lost Highway. E/d-f, R: David Lynch, USA 1996 ♦ Kinok SG, 22.30 Uhr Traffic. ab 14 Jahren, Deutsch ♦ Kino Ro sental Heiden, 20.15 Uhr

Verrückt nach Mary.anschl. Disco-Party ▶ Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

:VERNISSAGE

Marco Zanetti. Bilder und Schwarz-Weiss-Kinderportraits, dazu Klaviermusik von Martin Schläpfer ♦ Splügenecke SG, 17 Uhr

:LESUNG

Poesie International. im Gespräch mit Peter Waterhouse

Spielboden Dornbirn, 19.30 Uhr

Alois Bischof. Debut-Roman (Das Verhängnis) ♦ Badehütte Rorschach, 20.30 Uhr

Marco Zanetti. Zanetti liest aus seinem Erstlingswerk (kolibri im tri skeles) Splügenecke SG, 17 Uhr

:CLUBBING

The Dance Night. DJ Al Bani ▶ Albani W'thur. 21.30 Uhr

Entflammte Dame meets lodernde

Diva. Für Frauen, DJs Christie: Standard Angela & N.cole: Disco ⟨Feuer-Ihrsinn⟩ ♦ Foyer & Nische, Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21 Uhr

Dico Friday Night Fever. DJs D&G, Urs Diethelm & Ralph Grieco, 4 U Dancers, 70's/80's ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Slammer-Night. Danceparty Move Club W'thur, 22–4.30 Uhr Black Planet. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr Party Total. Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr Bauernmarkt. ♦ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. ▶ Music Club Catwalk SG, je den Fr, 18 Uhr

Volksküche.

CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr Zen Doio. Zen-Meditation

Felsenstr.

Zen Dojo. Zen-Meditation **♦** Felsenstr 33, SG, jeden Fr, 6.30−7.30 Uhr, 071 222 45 29

www.ostwind.ch

:16:SA

:FESTIVAL

Out in the Corn 2001.

DJ D.MUSE (A), sunshine enterprises.
Funkombination all over. Tripbox (A).
The DJ is a Band, div. DJs \$\infty\$ Stadel
Höchst (A), ab 19.00 Uhr

:KONZERT

Needle Club. Only-Vinyl-Party, Guest: Alex (BRO Records) ♦ Grabenhalle SG, 22

Renato Chicco. Jazz ♦ Gambrinus SG, 21 Uhr

GoNative. Kultur-onderem-Bomm-Festi-

Val **Domorgelkonzert.** mit Monika Henking, Werke v. Mozart, Rheinberger, Schmidt,

Heiler • Kathedrale SG, 19.15 Uhr
Film ab... Jugend-Sinfonietta SG, Leitung: Michael Schläpfer

Musik aus Forrest Gump, «Star Trek, «Titanic», @atman» ... Special Guests: Orchesterschule und Mini Strings SG, Leitung: Niklaus Meyer & Shahin Sahbai.

▶ Tonhalle S , 19:30 Uhr (Eintritt frei)

Odeon-Quartett. Chôro, Samba, Bossa Nova ♦ Waaghaus SG, 20 Uhr band-it. Schülerband-Wettbewerb, Vorausscheidung ♦ Kulturzentrum Gaswerk

La Escena. Salsa — der Mogelsberger Tanzevent ♦ Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr Out Of Darkness. Ten Sing- Festival ♦ Arbon, 21 Uhr

:THEATER

W'thur 1911hr

Bundessprachenfest. ♦ Stadttheater Konstanz, 9.30 Uhr

Die verkaufte Braut. Komödie von Matthias Zschokke † Theater SG, 19.30 Uhr Endspiel. Samuel Beckett † Stadttheater Konstanz. 20 Uhr

:FILM

Blue End. E/d-f, R: Kaspar Kasics, CH 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

The Big Lebowski. E/d-f, R: Joel Coen, USA 1998 * Kinok SG, 22.30 Uhr

Traffic. ab 14 Jahren, Deutsch **♦** Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

Mit den Augen des Westens. OmU

† Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Prinzessin Mononoke. † Zebra Kino
Konstanz, 22 Uhr

:VERNISSAGE

Kunst aus Uganda. Einführung Al Imfeld Galerie am Goldenen Boden Wil, 14.30 Uhr

:CLUBBING

Surf Party. Live-Guest: Langhorns (SWE) Remise Wil, 21.30 Uhr

Pop-o-Drome. DJ Al Bani ♦ Albani W'thur, 24 Uhr

Resident Night. DJ Phrenetic, DJ Speedy, DJ Re-Action, Trance ♦ Firehouse Weinfelden. 22 Uhr

Maximum Moves. Disco to Charts, 2Step to House ♦ Move Club W'thur, 22– 4.30 Uhr

House. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. • Ozon SG, 22.30 Uhr Party Total. • Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr Kula-Disco. • Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:DIVERSES

Museum für Kinder. Wer keine Kuh hat ist ein Kalb. mit Anna Kuske., 052 748 41 20 (Begleitveranstaltung zur Ausstellung dans Krüsi) 🌶 Kunstmuseum d. Kt. TG Kartause Ittingen, 19 Uhr

Flüchtlingstag 2001 in der St. Galler Altstatt. Marktbetrieb mit Kulinarischem, Handarbeiten, Infoständen, Musikdarbietungen und spez. Kinderprogramm

Frauenbibliothek Wyborada. ▶ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12—16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr Free Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, je-

den Sa, 18 Uhr **Männer Büro Ostschweiz.** Männergruppen reden über das Leben **♦** Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

:17:S0

-KONZERT

Flüchtlingstag 2001. Multikulturelle Matinée mit Musik, Gesang und Tanz Theater SG, 10.30 Uhr

Odeon-Quartett. Chôro, Samba, Bossa Nova ▶ Alte Schneiderei, Kirchgasse 51, Wil 18 Uhr

Whippersnapper (USA), Venerea (SWE), Peacocks, Motocross. Melodicpunk & Remise Wil, 17.30 Uhr

:THEATER

Talk im Theater. Tag des Flüchtlings ♦ Foyer Theater SG, 11 Uhr Dreifünfundsechzig, steigend. Ein Heimatabend ♦ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Der reiche Freund. Komödie von Matthias Zschokke ▶ Theater SG, 14.30 Uhr

:TANZ

Tanz am Flüchtlingstag. Choreo: Jiolia Pyrokakou – Musik: Curdin Janett ♦ Foyer Theater SG, 11 Uhr

:FILM

A Time for Drunken Horses. 0/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Cabeza de vaca Mexiko. 1990, R. Nicolas Echeverria Nische, Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 20.15

Traffic. ab 14 Jahren, Deutsch ♦ Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr
Mit den Augen des Westens Oml I ♣

:VERNISSAGE

le SG, 11 Uhr

Andrea Hoffmann. (Kuratorin Kunstverein Friedrichshafen). 2 3 4 8: Bedeutung der Zahl in Werken v. Anfre, Beuys ...

Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

:LESUNG

Poesie International. Sandner und «Manöver Dornbirn» Spielboden Dornbirn. 10.30 Uhr

Kind und Kindheit als Quelle der Inspiration (4). Regine Weingar liest autobiografische Texte von Sartre, Pagnal, Canetti, Bichsel und Walser ≱ Lyceumclub SG, Musiksaal, 15 Uhr

:CLUBBING

Cubano. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Kunst aus Uganda. Sonntagsapéro ♦ Galerie am Goldenen Boden Wil, 14.30

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen),

Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So,

14 Uhr

Museum offen.

Museum Wolfhalden,

ioden So. 10. 12 Uhr

jeden So, 10−12 Uhr **Vorführungen Sticken, Weben.** Appenzeller Volkskunde Museum

Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr Kunsttreff. • Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr Kinderdisco. • Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden So, 17 Uhr



seite.45

Saiten



Chôro – der Brasilianische Blues.

Die Sehnsucht der Schwarzen nach der afrikanischen Heimat, der portugiesischen Einwanderer nach dem fernen Mutterland, der Indianer nach ihrer beraubten Identität prägt den Chôro, der sich nach der Abschaffung der Sklaverei als erste eigenständige brasilianische Musik etablierte. Franziska Gohl (Gesang, Violine, Perkussion), Jürg Kindle (Cavaguinho, Perkussion), Stephan Alder (Gitarre, Perkussion), Benjamin Scheck (Gitarre, Perkussion)

Sa, 16. Juni, Waaghaus St.Gallen, 20 Uhr

So. 17. Juni. Alte Schneiderei, Kirchgasse 51, Wil. 18 Uhr

So, 24. Juni, Peterhanskeller Winterthur, 20 Uhr



Orchester der Musikfreunde St.Gallen.

Ein Sinfoniekonzert besonderer Art: das Orchester der Musikfreunde St. Gallen, eines der ältesten Laien-Sinfonieorchester der Region unter der Leitung von Robert Jud, musiziert mit der (Trogener Föremusig), einer Original-Appenzeller Streichmusik, im «Appenzeller Concerto» von Robert Wenger. Zuvor erklingt eine barocke Orchestersuite von J.B. Lully; den Abschluss bildet Schuberts Sinfonie Nr. 8, die Unvollendete.

Samstag, 23. Juni, 20 Uhr Ev. Kirche Herisau

:18:M0

:THEATER

Die verkaufte Braut. Komödie von Matthias Zschokke > Theater SG, 20 Uhr

Blue End. Montagskino Fr. 8 .- , E/d-f, R: Kaspar Kasics, CH 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Prinzessin Mononoke. > Zebra Kino Konstanz, 19.30/22.15 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ♦ Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8 30-17 I lhr

:VORTRÄGE

Architektur Forum Ostschweiz: ‹vor Orb. Hubert Bischoff (Architekt, Wolfhalden) Primarschulanlage Jramali Bal-

:DIVERSES

FFR Schule f. Gestaltung. Tag der offenen Tür Schulhaus Bild, Zürcherstr. 430, SG 9-16 30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada.

Lagerhaus SG, jeden Mo, 16-20 Uhr, 071 222

Spielcafe für alle. Rest. Gschwend, eden Mo. 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte • Webergasse 22, jeden Mo 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation • Felsenstr. 33, SG, jeden Mo, 6.30-7.30 Uhr, 071 222 45 29

:19:DI

:KONZERT

Hauskonzert. Gemischtes Progr. mit versch. Instrumentalvorträgen Aula Altbau Kantonsschule am Burggraben SG, 19.30

:THEATER

Ubu Cocu. Oper von Gérard Zinsstag > Theater SG, 20 Uhr

paulundpaula. Theater Bilitz. Musikalische Theatererzählung für Menschen ab 13 Jahren ▶ Rhyhalle TG Diessenhofen, 20 Uhr

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli, TUN/F 2000 Ninok SG. 20.30

:TANZ

Tangotanzen. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Di. 21 Uhr

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ▶ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30-17 Uhr

:CLUBBING

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den 80er ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

Dreifünfundsechzig, steigend. Ein Heimatabend ▶ Stadttheater Konstanz. 19.30 Uhr

Offenes Kreistanzen. Leitung: Adrian Gut • Offene Kirche St.Leonhard, 20 Uhr StadTalk, mit Andreas Reinhart, Moderation: Karin Landolt Albani W'thur, 20

Wochenmeditation. Dffene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15-13.15

Zen Dojo. Zen-Meditation > Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30-7.30 Uhr, 071 222

:20:MI

Sinfoniekonzert des Orchesters der Musikfreunde St.Gallen. Werke von Lully, .Wenger, Schubert. Mitwirkend: Trogener Föremusig ♦ Kirche Herisau, 20

:THEATER

Aktuell trifft Angesagt. Neue Prosa und Musik ▶ Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 21 Uhr

Disco Pigs. von Enda Walsh ♦ Studio Theater SG 2015 Uhr

Endspiel. Samuel Beckett ▶ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Simon Boccanegra. Oper von Giuseppe Verdi Theater SG 20 Uhr

-FILM

Blue End. E/d-f. R: Kaspar Kasics, CH 2000 Kinok SG, 20.30 Uhr

:CLUBBING

Disco Time. ♦ Kik Schaffhausen, 22 Uhr Schlager Abend. DJ Greg ♦ Firehouse

Soul & Funk. > Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht, Heavy und Blues ▶ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi,

:DIVERSES

Adolf Ogi. Gespräch mit dem Ex-Bundespräsidenten im Rahmen der TaK Schaan-Reihe ⟨Wegzeichen⟩ ♦ Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

Indienfestival. Meditation, Vortrag, Film Spielboden Dornbirn, 19.45 Uhr

FFR Schule f. Gestaltung. Tag der offenen Tür ▶ Schulhaus Bild, Zürcherstr. 430, SG. 9-16.30 Uhr

Demo- Tag für Säntisbesucher. Bergrettung heute, alpine Rettung der SAC/REGA

Bergrestaurant Säntis Mittagstisch. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG jeden Mi 20 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. > Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14-18 Uhr, 071 222

Jugend-Kafi. Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14-21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitunger Magazine Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15-18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr Blues & Rock Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr. 071 222 45 29. jeden Mittwoch Käsen in der Alphütte. Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, ieden Mi, 13.30-16 Uhr

Single-Abend, musikalische Unterhaltung Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi,

:21:D0

:KONZERT

Out Of Darkness. Ten Sing Open Air > Vadian SG, 18,30 Uhr

THEATER

Dreifünfundsechzig, steigend. Ein Heimatabend • Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

FILM

A Time for Drunken Horses, O/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG,

Solas. OmU . Zebra Kino Konstanz. 21 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:VORTRAG

Gutenbergs Ende? Wolfram Göbel, Heinz L. Arnold: Print on Demand- und elektronische Bücher b Bodman-Haus Gottlieben, 20 Uhr

Donnerstag-Lesung. Peter Guler, Wiesendangen Hotel Traube Buchs, 20 Uhr

:CLUBBING

La Terraza. DJ Alex White, House ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

2 Dancefloors. Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco DJ John Harrison 🕨 Move Club W'thur, 22-2.30 Uhr

Salsa Night. Spielboden Dornbirn, 21

House - Club Dance Music. Eintritt frei Dozon SG, jeden Do, 21 Uhr Our Club Sound. Dance-Bar > Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr Donnerstag Bar, Bar mit DJs . Kraft-

werk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr Musik zur Zeit. Nauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

Frauen im Schloss - Zeit des Seins. Schloss Dottenwil & 20 Uhr

Frau und Computer. Offener Bildschirm: spielen, lernen, surfen Frauenbibliothek Wyborada SG, (jeden Do bis 5.7.) 14-15

Religionsgespräch. Weltreligionen -Weltfrieden - Weltethos ♦ Offene Kirche St Leonhard 20 Uhr

Indienfestival. Meditation, Vortrag, Nachtessen Spielboden Dornbirn, 19.45

Otto Freundlich, Vortrag Otto Freundlich und die Kraft der Farbe von Erich Franz Nunstmuseeum Lichtenstein, 18 Hhr

Frauenbibliothek Wyborada. > Lager haus 42 SG, jeden Do, 14-18 Uhr, 071 222 65 15

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte > Webergasse 22, je-

Jazz Jam Music Club Catwalk SG, jeden Do. 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben • Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings - der Laden für allerlei Dinger. ♦ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do. 14-17.30 Uhr

:22:FR

:KONZERT

Pippo Pollina, Vent'anni di musica senza frontiere Notel Jägerhof SG, 20 Uhr Afincando. Salsa-Night • Gambrinus SG 21 Uhr

Gee K. & Band. Plattentaufe des Debut-Album (Rising) & Grabenhalle SG, 20 Uhr

:THEATER

Disco Pigs. von Enda Walsh ▶ Studio Theater SG, 20.15 Uhr Der reiche Freund. Komödie von Matthias Zschokke > Theater SG, 20 Uhr Dreifünfundsechzig, steigend. Ein Heimatabend > Stadttheater Konstanz,

19 30 I lhr :FILM

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli, TUN/F 2000 Ninok SG, 20.30 Der Überfall. D, R: Florian Flicker, A 2000 Kinok SG, 23 Uhr

Comedian Harmonists, ab12 J. Deutsch ▶ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr Prinzessin Mononoke. Debra Kino

Konstanz, 20 Uhi Solas. OmU > Zebra Kino Konstanz, 22 30 Uhr

:TANZ

Tangotanzen. ♦ Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21 Uhr

:VORTRAG

Bibliotheca Laszbergiana, Dr. D. Hakelberg (Uni Freiburg/Breisgau) zur Ausstellung im Bodman-Haus Gottlieben,

:LESUNG

Kultursommer 2001, Lesung/Konzert. Anna Maria Racher Peter Roth Maria Walpen, Manfred Wetli . Kath, Kirche

:CLUBBING

Surf Night. versch. Djs, Live Guest: Langhorns (Swe) ▶ Remise Wil, 21.30 Uhr 70's/80's/2001 Dance Party. DJ Fantastic Plastic Albani W'thur, 21,30 Uhr Friday Night Party. DJ Greg Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Move On. Move 4 Hits Danceparty ▶
Move Club W'thur, 22–4.30 Uhr Black Planet. Nauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

Party Total. Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Tandem Tinta Blu. Theos Kaffeeban 🛊 Altes Zeughaus Herisau Indienfestival. Tribal Rythm of Orissa Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14-18 Uhr Bauernmarkt. Vadian-Denkmal, SG,

jeden Freitag Free Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Fr 18 Uhr

Volksküche. → CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation > Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30-7.30 Uhr, 071 222 45 29

www.ostwind.ch

:23:SA

:FESTIVAL

Indische Nacht. Film (Siddharta) von Conrad Rooks, 17 Uhr, Tribal Rythm of Orissa, 20 Uhr. Indisches Buffet, 22.30 Uhr. Film: (Kama Sutra) von Mira Nair Spielboden Dornbirn

:KONZERT

SlamGap. Rockband aus SG > Hafenbuffet Rorschach, Türöffnung 19.30 Uhr Transcope. Rockband aus Rorschach Hafenbuffet Rorschach, Türöffnung 19.30

Odeon-Quartett.Chôro, Samba, Bossa Nova ▶ Peterhanskeller W'thur, 20 Uhr Afu-Ra (N.Y.) & Supports. Hip-Hop Remise Wil, 20.30 Uhr

Mortification (AUS), Detonation (CH). ▶ Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21 Uhr Marc Fournel, Classic Night, Flöte Gambrinus SG, 21 Uhr

Domorgelkonzert. mit Jeanne Maitre, Besançon. Werke v. Bach Tournemire. Messiaen ▶ Kathedrale SG, 19.15 Uhr

Summertime. Big Band der Kanti Wattwil, Special Guest: Katja Mair (voc) Leitung: Martin Winiger > Stadtsaal Wil,

Out Of Darkness. Ten Sing Veranstaltung ▶ 0Z Wittenbach, 20.00 Uhr Sound of Movie. Gala zur Verleihung der Goldenen Hadwig. Musik- und Tanzprojekt der Pädagogischen Hochschule SG 🛊 Aula Hadwigschulhaus SG. 20.15 Uhr

:THEATER

Das Zusenn oder das Heimat. Liebesgeschichte von Adolf Muscha Werkstatt & Foyer Inselgasse Konstanz, 20 Uhr Disco Pigs. von Enda Walsh ▶ Studio Theater SG. 20.15 Uhr

Die verkaufte Braut. Komödie von Matthias Zschokke • Theater SG, 19.30 Dreifünfundsechzig, steigend, Ein Heimatabend Stadttheater Konstanz. 20 Uhr. Letzte Aufführung

Pterodactylus. Von Nicky Silver. Junges Theater > Spiegelhalle Hafenstrasse, 19,30 Uhr

Spielfest. Zum Abschluss der Spielzeit Dem Rhein entlang ♦ Theater am Kirchplatz Schaan, ab 14 Uhr

:FILM

A Time for Drunken Horses, O/d-f. R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ▶ Kinok SG.

Lost Highway. E/d-f, R: David Lynch, USA 1996 Ninok SG, 22.30 Uhr Casablanca. ab 12 J, E/d/f Nino Ro-

sental Heiden, 20.15 Uhr Solas. OmU > Zebra Kino Konstanz,

Prinzessin Mononoke. Debra Kino Konstanz, 22 Uhr

Milonga. Tango Almacén ♦ Lagerhaus SG. 2. Stock. 21 Uhr

:VERNISSAGE

Mülenen. Buchvernissage, zusammengestellt v. Richard Butz & Liv Sonderegger, mit Beiträgen von versch. AutorInnen (hrsg. v. Jost Hochuli in der Edition (Ostschweiz) ♦ Mülenenschlucht, Brücke Fluhstrasse (hei schlechtem Wetter Kellerbühne) SG, 10.30 Uhr

Walser begegnen. Andrea Malär, Ueli Meier-Buchli, Hildegard Unterweger, Tutti Tettamanti- Schwörer ▶ Hotel Bristol, Bad Ragaz, 17 Uhr

Werke von Strafgefangenen. In Zusammenarbeit mit Strafanstalt Saxerriet Schloss Dottenwil \$ 19 Uhr

Dietmar Hanneka. Eine Hommage an 12 Maler, Fotografien Nulturzentrum am Münster, Konstanz, 11,30 Uhr

:CLUBBING

Auf der Lauer for!? After Hour. New Rock and Pop still (uk garage/2step. 4 Uhr) DZON Club-Discothek SG, 22.30

Noche Caliente, Latin House, DJ Chris. Crime & Nouno Moralles > Kastanienhof SG. 22 Uhr

Kiss of Love - Blue Spirit Party Special. J Marco Berto, DJ Andy Groove. DJ/MC B. Gahan, DJ Alex White, DJ Ady K., Percussion: Swami Sonal Jee & Kai Rauber. Anish & thePowerDanceGroup . Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Disco Fever 01. Move 4 Hits ♦ Move Club W'thur, 22-4.30 Uhr

House. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. ♦ Ozon SG, 22.30 Uhr Party Total. Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr Kula-Disco. Nulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada.

Lager haus 42 SG, jeden Sa, 12-16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ▶ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr Free .lam. Music Club Catwalk SG ie-

den Sa, 18 Uhr Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben 🛊 Magnihalden 14 SG jeden Sa. 10 Uhr

:24:SO

-KONZERT

Bettina Boller vl. Walter Prossnitz p. Franz. Kammermusik für Geige, Klavier; Werke v. Lekeu, Fauré u.a. ▶ Schloss Wartegg Rorschacherberg, 19 Uhr Bernhard Allison. Chicago Blues ▶ Kik Schaffhausen, 21,30 Uhr

:THEATER

Pterodactylus. Von Nicky Silver. Junges Theater. Spiegelhalle Hafenstrasse, 19.30 Uhr

Talk im Theater. Amnesty International Foyer Theater SG, 11 Uhr Spielfest. Zum Abschluss der Spielzeit (Dem Rhein entlang) Theater am Kirchplatz Schaan, ab 11 Uhr

:FILM

Blue End. F/d-f. R: Kaspar Kasics, CH 2000 11 Uhr

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli. TUN/F 2000 b Kinok SG, 20.30

Paris, Texas. D 1984, R: Wim Wenders Nische, Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 20 15 Uhr

Überraschungs-Familienfilm. ▶ Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr Solas. Debra Kino Konstanz, 21 Uhr

:VORTRAG

Etienne Lullin. (Kunstmuseum W'thur). Arte Povera (Jannis Kounellis/Mario Merz) Hallen für neue Kunst Schaffhau-

:CLUBBING

Cubano. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Gottesdienst vom andern Ufer. • Offene Kirche St.Leonhard, 18.30 Uhr

Hexenwald und schmelzender Permafrost. Botanische Regenwaldexkursi-Uhr, Treffpunkt: Koord. <753 200/239 300; 940 (Brülisau/Brüeltobel)

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr

Museum offen. ▶ Museum Wolfhalden. jeden So, 10-12 Uhr

Vorführungen Sticken, Weben. ♣ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10-17 Uhr

Kunsttreff. ▶ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15-17 Uhr Kinderdisco. ▶ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden So, 17 Uhr

:25:M0

:KONZERT

Sound of Movie. Gala zur Verleihung der Goldenen Hadwig. Musik- und Tanzprojekt der PHS Aula Hadwigschulhaus SG, 18/1520.15 Uhr

:FILM

Der Überfall, Montagskino Fr. 8.-, D. R: Florian Flicker, A 2000 Ninok SG, 20.30 Uhr

Prinzessin Mononoke. > Zebra Kino Konstanz, 19,30 Uhr

22 15 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ▶ Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8.30-17 Uhr

:VORTRÄGE

Architektur Forum Ostschweiz: ovor Orb. Herzog & Meuron (Architekt, Basel) ♦ Helvetia Versicherungen SG, 17.30 Uhr

:DIVERSES

Podium zum Tag der Folteropfer Offene Kirche St.Leonhard, 20 Uhr Frauenbibliothek Wyborada. > Lagerhaus SG, jeden Mo, 16-20 Uhr, 071 222 65 15

Spielcafe für alle. > Rest. Gschwend, ieden Mo. 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte > Webergasse 22, jeden Mo. 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30-7.30 Uhr, 071 222 45 29

:26:DI

-KONZERT

New Orleans meets St.Gallen. ▶ Altstadt SG, ab 17.30 Uhr

Internationales Opernstudio ZH. junge SängerInnen • Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

Sound of Movie, Gala zur Verleihung der Jugend-Kafi, Lindenhof-Zentrum Heri-Goldenen Hadwig. Musik- und Tanzprojekt der PHS Aula Hadwigschulhaus SG, 18 15/20 15 Uhr

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett ♦ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Kuss der Spinnenfrau. Musical von J.Kander/F.Ebb > Theater SG, 20 Uhr Pterodactylus, Von Nicky Silver, Junges Theater. Spiegelhalle Hafenstrasse, 19.30 Uhi

:FILM

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli, TUN/F 2000 ♦ Kinok SG, 20 30 Hhr

:TANZ

Tangotanzen. ▶ Lagerhaus 42 SG, jeden Di. 21 Uhr

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ▶ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30-17 Uhr

:CLUBBING

UK-Clubnight. Bushy & Professor (Catkills Rec. UK) / Mex (Brighton, UK) / Disastronaut (Brighton, UK), ab 22 Uhr It's Oldie Time. von den 50er bis zu den 80er Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

Meditative Besinnung zum Tag der Folteropfer. Paul Giger, Geige Dffene Kirche St.Leonhard, 20 Uhr

StadTalk. mit Chantal & Nicolas Gallad Albani W'thur. 20 Uhr.

Wochenmeditation. ▶ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12 15-13 15 Uhr

Zen Doio, Zen-Meditation Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30-7.30 Uhr 071 222 45 29

:27:MI

:KONZERT

Foxy (USA). Punkrock & Powerpop. TV Smith & Garden Gang (UK/D). Frontmann v. (The Adverts) solo mit Folk-Punk-Begleitband ▶ Foyer Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21 Uhr

:THEATER

Kuss der Spinnenfrau. Musical von J Kander/FFhh ★ Theater SG 20 Uhr Pterodactylus. Von Nicky Silver. Junges Theater. Spiegelhalle Hafenstrasse, 19.30 Uhr, Letzte Aufführung

A Time for Drunken Horses. O/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 Kinok SG. 20.30 Uhr

Kinderfilm: Ein Königreich für ein Lama. Disneytrickfilm, ab 6 J., Deutsch ▶ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

·CLURRING

Oudoor Party. DJ Greg ▶ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

Soul & Funk. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr R'n'B HipHop Soul Funk. Dzon SG, jeden Mi. 22.30 Uhr

Rock Nacht. Heavy und Blues ♦ Sternen Unterwasser, jeden Mi, 20 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 20 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada.

Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14-18 Uhr, 071 222 65 15

sau, jeden Mi, 14-21 Uhr Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen

Magazine Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15-18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ▶ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr Digeridoo-Treff, (auch andere Naturinstrumente) • Cucaracha Altstättten, jeden letzten Mi, abends

Blues & Rock Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr Zen Dojo. Zen-Meditation ▶ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr. 071 222 45 29. ieden Mittwoch Käsen in der Alphütte. ▶ Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, jeden Mi, 13 30-16 Uhr

Single-Abend, musikalische Unterhaltung Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi,

:28:DO

Jimmy Eat World (USA) & Supports. Emo-Indie-Rock Nemise Wil, 19.45 Uhr Konzert der Kantonsschule. Das Traditionelle Kanti-Konzert, Leitung: Prof. R. Jud > Tonhalle SG, 19.30 Uhr

:THEATER

Kuss der Spinnenfrau. Musical von J.Kander/F.Ebb > Theater SG. 20 Uhr

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli, TUN/F, 2000 ★ Kinok SG. 20.30 Uhr

Urban Feel. OmU → Zebra Kino Konstanz, 21 I Ihr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:LESUNG

Donnerstag- Lesung. Elisabeth Burtscher-Domig, Angelika Stark- Wolf . Hotel Traube Buchs, 20 Uhr

:CLUBBING

La Terraza. DJ Jazzcid ▶ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

2 Dancefloors. Dance Party Move 4 Hits DJ George D. Move Club W'thur 22-

Salsa Night in der Kantine. > Spielboden Dornhirn 21 I Ihr

House – Club Dance Music. Eintritt frei • Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr Our Club Sound. Dance-Bar > Kulturladen Konstanz, jeden Do. 21.30 Uhr Donnerstag Bar. Bar mit DJs > Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr Musik zur Zeit. Rauch Club Feldkirch.

jeden Do, 21 Uhr :DIVERSES

Frau und Computer. Offener Bildschirm: spielen, lernen, surfen > Frauenbibliothek Wyborada SG, (jeden Do bis 5.7.) 14-15 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. > Lager haus 42 SG, jeden Do, 14-18 Uhr, 071 222 65 15

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte Nebergasse 22, jeden Do. 19 Uhr Jazz Jam Music Club Catwalk SG. ie-

den Do, 18 Uhr Männer Büro Ostschweiz. Männer gruppen reden über das Leben > Magni-

halden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr Dings – der Laden für allerlei Dinger. → Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14-17.30 Uhr







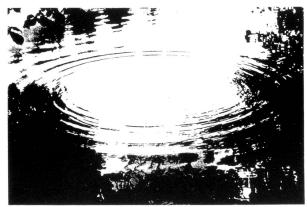
Poptheater
Die Reise hinter die Wand
mit den Kindern der Primarschule Kreuzbühl

12.–15. Juni
jeweils 19.30 Uhr
Primarschule Kreuzbühl, Winkeln
Turnhalle, Gsellstr. 8–10, 9015 St.Gallen
Eintrittskarten und Barbetrieb ab 18.30 Uhr
freier Eintritt (beschränkte Platzzahl)

Hauptsponsor: Raiffeisenbank Winkeln



Wir installieren Wasser.



kreis wasser ag

Beratung, Planung und Ausführung sämtlicher Sanitäraufgaben Reparaturservice

Mossstrasse 52 9014 St.Gallen Telefon 071 274 20 74 Telefax 071 274 20 79 kreis

stadtpark 15.00 Uhr **Gratis-Konzert mit Live Bands** Verpflegungs- und Grillierstände (auch für Selbstmitgebrachtes) 15.00 pigg nigg go native jeffrey's choice blue louis



Jovanotti am Open Air St.Gallen.

Das diesjährige Programm des Open Air St. Gallen, das sein 25jähriges Jubiläum feiert, wartet mit Acts wie Placebo, Everlast, Guano Apes, Bad Religion, Kool & the Gang oder Thomas D auf. Und nicht zu vergessen: Jovanotti! (Bild). Erfreulich auch die Tatsache, dass mit The Shell, Monoblond und Bubble Beatz erstmals drei Bands aus der Umgebung auftreten (vgl. dazu Bandporträts in Rubrik (Musik) ah S 60)

Open Air St.Gallen Sittertobel Fr, 29. Juni bis So, 1. Juli

Genaues Programm siehe Veranstaltungskalender

:29:FR

:OPEN:AIR:SG

Sendak (ch). 17 Uhr, Bad Religion (usa). 18.30 Uhr, Everlast (usa). 20.15 Uhr. Placebo (uk), 22.15 Uhr. Roni Size Reprazent (uk). 0.30 Uhr ♦ Sitterbühne Stermann & Grissemann (a), 17,45 Uhr. U-Bahnkontrollöre in tiefgefrorenen Frauenkleidern (d), 19.15 Uhr. David Gray (irl). 21 Uhr, Swandive (ch). 23 Uhr, Nina Mc (d). 0.30 Uhr, Samy Deluxe (d). 1.05 Uhr. Sierra Maestra (cuba). 2.45 Uhr Sternenbühne

:KONZERT

D.O.A. (CAN), Punkrock Wicked (CH). 77er Punk Nulturzentrum Gaswerk W'thur, 21 Uhr

Trans-Port. hochenergetischer Jazz • Gambrinus SG 21 Uhr

Doop Troop. Jazz Hip-Hop Funk ▶ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

:THEATER

Die verkaufte Braut. Komödie von Matthias Zschokke > Theater SG, 20 Uhr Endspiel, Samuel Beckett Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

:FILM

Blue Fnd. F/d-f R: Kasnar Kasics CH 2000 Kinok SG, 20.30 Uhr Lost Highway. E/d-f, R: David Lynch, USA 1996 Ninok SG 22 30 Uhr The man who cried. mit Johnny Depp,

ab 12 J., E/d/f ▶ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

Solas, OmU > Zebra Kino Konstanz. 20 Uhr

Urban Feel. OmU **▶** Zebra Kino Konstanz, 22 15 Uhr

:TANZ

Tangotanzen. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Fr. 21 Uhr

:VERNISSAGE

Werke von Strafgefangenen. in Zusammenarbeit mit der Strafanstalt Saxerriet Schloss Dottenwil Wittenbach, 19

:CLUBBING

Albani-Fest. Chartbreaker Dance Party, DJ Fantastic Plastic ▶ Albani W'thur, 23

Füfliber Obig. DJ Greg ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Inside Move. Disco to Charts, 2Step to House ▶ Move Club W'thur, 22-4.30 Uhr. Jacardi Moves, Disco to Charts, 2Step. to House ♦ Albanifest W'thur, 22-2 Uhr Black Planet. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr Party Total. Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14-18 Uhr Bauernmarkt. > Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche. DaBi, Linsebühlstr. 47. SG, jeden Fr, ab 18 Uhr Zen Dojo. Zen-Meditation ▶ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30-7.30 Uhr, 071 222

www.ostwind.ch

:30:SA

:OPEN:AIR:SG

Monoblond (ch). 12 Uhr, Donots (d). 13.30 Uhr, Toploader (uk), 15.15 Uhr, OPM (usa). 17 Uhr, Subzonic (ch). 18.45 Uhr, Guano Apes (d). 20.30 Uhr, Jovanotti. 22.45 Uhr, Kool & The Gang (usa), 0.45 Uhr Sitterbühne Christoph & Lollo (a). 12.45 Uhr, The Shell (ch). 14.15 Uhr, Fusion Square Garden (ch), 16 Uhr. Leo Bassi (i), 17.45 Uhr. Bubble Beatz (ch), 19.15 Uhr. Lowgold (uk). 20.45 Uhr, Grand Mothers Funk Orchestra (ch) & Carlos (Sens Unik) 22 45 Uhr Orishas (cuha), 0.30 Uhr, Dj Ritu & Sister India (gb / India). 2.30 Uhr ▶ Sternenbühne

:KONZERT

Marque. Pop ♦ Kornmarktplatz Bregenz, 16 Uhr

Blue Monday Blues Band. Blues Gambrinus SG, 21 Uhr

Domorgelkonzert. mit Norbert Schmuck, Werke v. Händel, Bach, Lefébure-Wély, Rheinberger Nathedrale SG, 19.15 Uhr

Tanzabend mit Musik aus den 60ern mit Duo Aegeter/ Egger. Nultur im Bären, Häggenschwil

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Kuss der Spinnenfrau. Musical von J.Kander/F.Ebb > Theater SG, 19.30 Uhr

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli. TUN/F 2000 Ninok SG, 20.30

The Big Lebowski. E/d-f, R: Joel Coen, USA 1998 Ninok SG, 23.00 Uhr Kinderfilm: Ein Königreich für ein La-

ma. Disneytrickfilm, ab 6 J., Deutsch b Kino Rosental, 15 Uhr The man who cried. mit Johnny Depp, ab 12 J., E/d/f ▶ Kino Rosental Heiden,

20.15 Uhr Urban Feel. OmU ▶ Zebra Kino Konstanz,

20 Uhr Solas, OmU > Zebra Kino Konstanz. 22 Uhr

:CLUBBING

Albani-Fest. Best of Plastic Dance Party Albani W'thur, 23 Uhr Disco Time. ▶ Kik Schaffhausen, 22 Uhr

Tanzabend mit Nachtessen. Musik aus den 60ern mit Aegerter und Egger • Bären Häggenschwil, 18.00 Uhr, Res: 071243 20 83

The Gold Edition. DJ C-Smooth (UK), Dave 202, Anthony Cartier, Trance Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Starhouse. DJ Joy, DJ Oliviera, live Singer: Richinel (NL) . Eisenwerk Frauenfeld, 22 I lhr

House Party. Di's Joy, Richinel,, Gahan u.v.a. Fisenwerk Frfauenfeld, 21 Uhr Inside Move. Disco to Charts, 2Step to House ▶ Move Club W'thur, 22 Uhr Jacardi Moves, Disco to Charts, 2Step to House Albanifest W'thur, 19 Uhr House. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. ♦ Ozon SG, 22.30 Uhr Party Total. Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr Kula-Disco. ▶ Kulturladen Konstanz, je-

den Sa, 21.30 Uhr :DIVERSE

Die Bibel ins Spiel bringen. Bibliodrama, Leitung V. Roth/M. Aeschlimann Offene Kirche St.Leonhard, 9 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada.

Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12-16 Uhr. 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ▶ Marktplatz SG jeden Sa his 17 Uhr

Free Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben b Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr Flohmarkt. • Goliathgasse SG, jeden

:1:SO:7

:OPEN:AIR:SG

Caverhill Guardians & Bachelors Walk (irl/d). 9 Uhr, Dada Anteportas (ch). 10.30 Uhr, Lovebugs (ch). 12 Uhr, Ben Harper And The Innocent Criminals (usa), 13.45 Uhr. Thomas D (d). 15.30 Uhr, Wyclef Jean (usa). 17.30 Uhr, Sitterbühne

Django Asül (d). 13 Uhr, Goldfinger (usa). 14.45 Uhr, Hothouse Flowers (irl). 16.30 Uhr ♦ Sternenbühne

:FILM

letzten Sa

A Time for Drunken Horses. O/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 Ninok SG, 20.30 Uhr

Enchanted April. GB 1992, R: Mike Newell Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 20.15 Llhr

Kinderfilm: Ein Königreich für ein Lama. Disneytrickfilm, ab 6 J., Deutsch > Kino Rosental, 15 Uhr

The man who cried, mit Johnny Depp. ab 12 J., E/d/f ▶ Kino Rosental Heiden.

Urban Feel. OmU → Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

:VORTRAG

Reini Ritler. (Zürich). Familienführung: sehen, hören, handeln b Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

:DIVERSES

Flusswanderung vom Necker zur Thur. NVS SG b ab HB SG. 9 Uhr. Ausweichdatum: 8.7

Führung im Botanischen Garten. Grüne Häuser. Thom Roelly Botanischer Garten, 10.15 und 15.15 Uhr

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ▶ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr

Museum offen. Museum Wolfhalden, jeden So, 10-12 Uhr

Führung durch das Museum. Appenzeller Volkskundemuseum Stein, jeden 1.

Vorführungen Sticken, Weben

♦ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr Kunsttreff. ♦ Kunstmuseum Liechten stein Vaduz, jeden So, 15-17 Uhr Kinderdisco. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden So, 17 Uhr

:CLUBBING

Jacardi Moves. Disco to Charts, 2Step to House ▶ Albanifest W'thur, 18-22 Uhr Cubano. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, ieden So. 21 Uhr

:2:MO:7

La saison des hommes. Montagskino Fr. 8.-, O/d-f, R: Moufida Tlatli, TUN/F 2000 Kinok SG, 20.30

Solas, OmU > Zebra Kino Konstanz 20 Uhr

Urban Feel. OmU → Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ▶ Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8.30-17 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. > Lagerhaus SG, jeden Mo, 16-20 Uhr, 071 222

Spielcafe für alle. > Rest. Gschwend, ieden Mo. 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für den Mo 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation > Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30-7.30 Uhr, 071 222

3:DI:7

Quintetto Zero. fantastic Jazz ♦ Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

:FILM

Der Überfall. D, R: Florian Flicker, A 2000 Ninok SG, 20.30 Uhr

:TANZ

Tangotanzen. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Di 21 Uhr

Körperorchester, Intensiv-Tanztraining Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30-17 Uhr

:LESUNG

Hubert Roser: Vergessene Opfer – Die Zeugen Jehovas, der Nationalsozialismus und die Schweiz Jüdisches Museum Hohenems, 20 Uhr

:CLUBBING

Wochenmeditation. ▶ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15-13.15 Uh

Zen Dojo. Zen-Meditation Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30-7.30 Uhr, 071 222 45 29

:CLUBBING

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den 80ern ▶ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di. 20 Uhr

:4:MI:7

Endspiel. Samuel Beckett > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

:FILM

La saison des hommes, O/d-f. R: Moufida Tlatli, TUN/F 2000 ♦ Kinok SG, 20.30

:CLUBBING

Schlager Abend. DJ Greg Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

Soul & Funk. Nauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr R'n'B HipHop Soul Funk. Dzon SG, je-

den Mi. 22.30 Uhr Rock Nacht, Heavy und Blues ▶ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi,

:DIVERSES

20 Uhr

Strassenmalwettbewerb für Kinder. Aktionstag mit Jodi (Rolf Caviezel). Café Boppart SG. 14 Uhr (Verschiebedatum: 15.8.)

Mittagstisch. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 20 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. Dagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14-18 Uhr, 071 222 65 15

Jugend-Kafi. ▶ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14-21 Uhr Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen,

Magazine • Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15-18 Uhr Gemüse- und Blumenmarkt. ▶ Markt-

platz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr Blues & Rock Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr





...mit **Späti** Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur Möbel, Lampen, Vorhänge, Accessoires Spisergasse 40 9000 St.Gallen Telefon 071/222 61 85 Telefax 071/223 45 89





MO-SA 7-20 UHR · DO BIS 22 UHR SO AB 11 UHR SCHMIEDGASSE 19 · ST.GALLEN

BECCUER

ST.GEORGEN-STRASSE 90/94 9011 ST.GALLEN TEL 071 222 74 24 FAX 071 223 43 46

ATELIER FÜR POLSTER UND VORHÄNGE

info@bechtiger-wohnen.ch

COMEDIA

Die aktuelle Buchhandlung. Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen, Tel./Fax 071 245 80 08, comedia-st.gallen@dm.krinfo.ch

UNSERE FAVORITEN IM JUNI

BUCH: PATRICK ROTH Die Nacht der Zeitlosen [Erzählungen]. JEAN-CLAUDE IZZO Solea [Der dritte Marseille-Krimi!]. SOUL OF AFRICA Magie eines Kontinents [Bildband]. COMIC: JOHJI MANABE Drakuun [Neue Manga-Serie!]. MUSIK: SAMBA MAPANGALA & ORCHESTRA VIRUNGA Ujumbe [Soukous aus Ostafrika].

FAYTINGA Numey [Sängerin aus Eritrea].

www.comedia-sg.ch mit WorldMusic-Katalog, unseren Buch-, CD- und Comic-Tipps und dem grossen Medienkatalog

Marco Zanetti.

Anlässlich eines kulturbulenten Mittsommerfests im Splügenecken am Pico-Pello-Platz in St. Gallen liest der junge Ostschweizer Marco Zanetti aus seinem Erstlingswerk kolibri im tri skeles. Gleichzeitig wird die Ausstellung mit Zanettis Bildern und Kinderporträts in Schwarzweiss-Fotografie eröffnet. Begleitet wird das Fest mit thailändischen Spezialitäten und klassischer Klaviermusik von Martin Schläpfer.

Freitag, 15. Juni, ab 17 Uhr Splügenecken, St.Gallen (bei Rest. Splügen) Ausstellung: bis 31. Juli tägl. ab 17 Uhr (ausser sonntags)





Félicité Codjo.

Die eine oder der andere Saiten-Leserln mag sich erinnert: Im September vor zwei Jahren zierte der Kopf von Félicité Codjo das Cover der damaligen dnterkultur-Ausgabe von Saiten (siehe Bild). Das Foto stammt vom St.Galler Fotografen Matto. Dieser war es denn auch, der Codjo erneut nach St. Gallen eingeladen hat. Jetzt stellt die senegalesische Künstlerin aus Dakar ihre neuesten Bilder und Fotografien in der Commercio Bar aus.

ab Sonntag, 17. Juni bis 30. Juni Mo—Sa, jeweils 9—23 Uhr Commercio Bar, St.Gallen

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mittwoch Käsen in der Alphütte. ♦ Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, jeden Mi, 13.30—16 Uhr

:5:D0:7

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett ♦ Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

:KABARETT

Nach richten. Urs Welter alias Hubertus Huber. Das Zeitgeschehen in ca. 20 min ≱ Rest. Hotel Hecht SG. 20 Uhr

:FILM

A Time for Drunken Horses. 0/d-f, R: Bahman Ghobadi, IRAN 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

:TANZ

:CLUBBING

La Terraza. DJ deepdeepblue, House ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
House – Club Dance Music. Eintritt
frei ♦ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ♦ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ♦ Rauch Club Feldkirch,
jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

Frau und Computer. Offener Bildschirm: spielen, lernen, surfen ♦ Frauenbibliothek Wyborada SG, 14—15 Uhr

Otto Freundlich. Lesung aus den Schriften Otto Freundlichs (Bekennntnisse eines revolutionären Malers) von Burghard Braun. 18 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Do. 19 IIIr

Jazz Jam → Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ▶ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings – der Laden für allerlei Dinger. ♦ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr

:6:FR:7

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett ♦ Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

·FILM

:CLUBBING

Internationale Schlagerparty. DJ Greg \$Firehouse Weinfelden, 22 Uhr Black Planet. \$Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr Party Total. \$Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Jugend-Kafi. D. Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr Bauernmarkt. Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. ▶ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche. ♦ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation **♦** Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

www.ostwind.ch

:7:SA:7

:KONZERT

Stoned (SWE) & Supports. Melodicpunk ♦ Remise Wil, 19.45 Uhr Domorgelkonzert. mit Christoph Wartenweiler. Werke v. Bach, Distler, Reger ♦ Kathedrale SG, 19.15 Uhr

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett **▶** Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

FILM

The Big Lebowski. E/d-f, R: Joel Coen, USA 1998

Kinok SG, 23:00 Uhr

:CLUBBING

Disco Time. ♦ Kik Schaffhausen, 22 Uhr Salsa-Merenque-Caliente Night. Intensiv-Tanzkurs, 1,5 h vor Beginn ♦ Habsburg-Bar Widnau, jeden 1. Sa, 20 Uhr House. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. • Ozon SG, 22.30 Uhr Party Total. • Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr

Kula-Disco. ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Sa. 21.30 Uhr

:DIVERSE

Exkursion. mit Pfarrer W. Frei zum Kindlistein in Heiden. Begleitveranstaltung zu Woher? Wohin? 14 Jh. Christenleute im Raum St.Gallem ♦ Treffpunkt: Eingang Schwimmbad Heiden SG, 14 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12—16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt.

Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam.

Music Club Catwalk SG, jeden Sa. 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr Flohmarkt. ♦ Gallusplatz SG, jeden 1. Sa

:8:SO:7

:THEATER

Endspiel. Samuel Beckett ♦ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

-FILM

La saison des hommes. O/d-f, R: Moufida Tlatli, TUN/F 2000

Kinok SG, 20.30 Uhr

Knockin' on heaven's door. D 1996, R: Thomas Jahn ♦ Nische, Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 20.15 Uhr

:CLUBBING

Cubano. ▶ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen),
Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14

Museum offen.

Museum Wolfhalden, jeden So, 10−12 Uhr

Vorführungen Sticken, Weben. ♦ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr

Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr

Kunsttreff.

Kunsttrust.

Kunstruseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr

Kinderdisco.

Sternen der Party Planet

Unterwasser, jeden So, 17 Uhr

:AUSSTELLUNGEN

:BIS:JUNI

100 Jahre Musikschule Bregenz. Dokumente, Plakate u. Bilder zur Musikerziehung in Bregenz 🌢 Musikschule Villa Liebenstein Bregenz 🗘 bis 29.6 🗘 Mo—Do 8.00—18.00 Uhr, Fr 8.00—12.00 Uhr

25 Jahre Open-Air St.Gallen. Rückblick, Fotos, Infos zum Festival 01 ♠ Galerie im 1. Stock, Klubschule Migros SG, Bahnhofplatz 2, SG ऐ Mo-Fr, 8-22 Uhr, Sa, 9-16 Uhr; So, 9-14 Uhr (Pfingsten: Sa, 8-16 Uhr, So, 9-14 Uhr, Mo, 9-16 Uhr) ऐ bis 2.6.

Knut Adam. untersucht mit architektonischen Installationen, Texten, Fotografien, Videos das Verhältnis des Subjekts zu den Räumen ♦ Kunsthaus Glarus ◊ bis 10. 6. Volker Altrichter. Neue Arbeiten ♦ Museum Liner Appenzell ◊ bis 24. 6.

Markus Brenner. Überlinger Aqua Morgana, Videokunstprojekt ♦ Seepromenade Überlingen ◊ bis 16. 6.

Félicité Codjo. Bilder & Fotografien **♦** Commercio Bar SG ♦ 17. 6.—30. 6. ♦ Mo-Sa, 9—23 Uhr

Cäcilia Falk (Transportables Mountains). ♦ Galerie Lisi Hämmerle () bis 16.6 Christoph Luger / Sabine Luger / Elmar Klocker / Alexandra Wacker. ♦ Palais Thurn & Taxis Bregenz () bis 24.6. () Di—Sa 14.00—18.00 Uhr, So 10.00—12.00 und 14.00—18.00 Uhr

COM & COM. (The Odyssey) ♦ Shed im Eisenwerk Frauenfeld, 052 728 89 20 ¢ Do—Sa, 16—19 Uhr oder Anm. ¢ bis 30. 6 Bulgarische Kunst. Frühlingsausstellung, Malerei: R. Zhekov, E. Panayotova, I. Lalev, S. Markov, G. Assa Graphik: Z. Kamenov, E. Mirazchiev, I. Maznev, Skulptur: E. Popov, B & R.. Boussinov, B. Mitkov ♦ Waaohaus SG & bis 9. 6

FFR Schule f. Gestaltung. ♦ Architektur forum Lagerhaus SG ↑ Di-Fr, 14-19 Uhr, Sa/So 10-17 Uhr ↑ 9.-22.6.

Andy P. Klöckler. Bilder, Abstrakter Ausdruck — Ausdruck in mir ∳ eigenArtmarie (oberhalb Grabenhalle) SG ◊ bis 2. 6. ◊ Di/Mi/Fr, 13.30—18.30 Uhr, Do, 13.30—19.30 Uhr, Sa, 10.30—15 Uhr Peter Kühnis-Dietz. Vasen und Steinzeug ∳ Dorfbibliothek, Kulturzentrum Casino Herisau ◊ bis 30. 6. ◊ Di, 9—11/15—18 Uhr, Mi/Do, 15—18 Uhr,

Fr, 9-11/15-20 Uhr, Sa, 9-12 Uh

Lehrabschlussarbeiten Ostschweizer Floristenverband. ♦ Olmahalle 1.1 ♦ 6.6.
♦16-21 Uhr

Thom Merrick. Neue Arbeiten 2001 ▶ Gallerie Susanna Kulli, Lagerhaus SG ↑ 15. 5–25. 6 ↑ Di–Fr, 14–18 Uhr, Sa 10–17 Uhr, www.susannakulli.ch

Josephine Framton/Tobias Bucher. Lavori. Barberio Val d'Elsa — Italia ₱ Tigerhof SG ₺ 1.6—23.6 ₺ Mi und Fr 15—17 Uhr, Do 17—21 Uhr, Sa 10—17 Uhr, www.ammann-art.com

Ausstellung zum Thema Folter. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG ◊ 25.6—27.6.

Gezeiten und Metamorphosen. Fotoausstellung v. Petra Schweiger in Zusammenarbeit mit dem Körperorchester ♦

Festival danz isb, Spielboden Dornbirn ◊
Info 071 344 43 38 ◊ bis 18. 6.

Höchstleistungen. Aspekte gesellschaftlicher Befindlichkeitem aus junger künstlerischer Position reflektiert ♦ Shed im Eisenwerk Frauenfeld \(\rho\$ bis 30. 6. \rho\$ So -Sa. 16-19 Uhr

Otto Heigold. Bilderfluss

Alte Fabrik Rapperswil

bis 17. 6.

Di−Fr, 17−20 Uhr, Sa/So, 14-17 Uhr

Je pense, donc je suisse. Austauschprojekt mit der FRAC P.A.C.A. Marseille, versch Künstler: S. Altenburger, Ch. Draeger, R. Signer u.a.

Shed im Eisenwerk Frauenfeld d. bis 2, 6

Kunst für Drinnen und Draussen.

Keramik, Metallmöbel, Glas-Fusing, Bilder von I. Gfrerer, I. Capelli, T. Moser, S. Gsell-Fässler ♦ Keramik-Galerie zum Kobold Gossau ţ bis 4. 6. ţ Mo−Fr, 14−18.30 UhrSa, 10−17 Uhr, So, 11−17 Uhr Kopierkunst. Kopien, Repliken nach alten Italienern, Holländern und nach A. Kauffmann ♦ Vorarlberger Landesmuseum Bregenz ţ bis 17. 6. ţ Di−So, 9−12/14−17 Uhr

Willi Oertig. Ölbilder ♦ Galerie zur Grünen Tür Uznach ѝ bis 17. 6.







Sammlung Hauser und Wirth / Teil 2 WECHSELSTROM

13. Mai - 14. Oktober 2001



SAMMLUNG Hauser und Wirth Sammlung Hauser und Wirth in der Lokremise St. Gallen Grünbergstrasse 7, CH-9000 St. Gallen

Infoline +41-71-2285555 / www.lokremise.ch

Mittwoch bis Sonntag 11 – 18 Uhr sowie zur Art Basel und am Pfingstmontag Kunsthalle Prisma Grabenstrasse 6 Postfach 122 CH-9320 Arbon Tel. 071 446 94 44

17. Juni bis 14. Juli

Annie Wu und Kali Preeti Chandrakant

Vernissage: Sonntag, 17. Juni, 11 Uhr Einführung: Dorothee Messmer

Matinee: Sonntag, 1. Juli, 11 Uhr

Öffnungszeiten:

Sa. u. So. 14–17 Uhr

Mi. u. Fr. 17-19 Uhr

professionelle Führungen auf Wunsch

Σ

Ø

Öffnungszeiten:

Sa/So, 14−17 Uhr

* sie sind herzlich eingeladen!



Höchstleistung Ein ortungsdiskurs

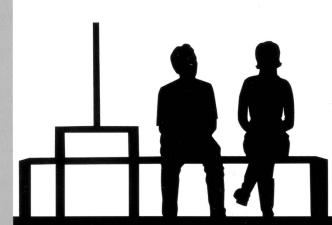
→ Thomas Baumann → Roza El-Hassan → Jean-Baptiste Ganne → Georg Glückman → ulrike Gruber → Max Grüter → Eric Hattan → Renata Poljak → Erwin wurm | Projektraum → COM & COM



ec

im Eisenwerk

- * → vernissage → 2001-05-19, 19 h
 - → Einführung: sabine schaschl, ĸuratorin
- * → shed-In Gesprächsrunde → 2001-05-29, 19 h → Max Grüter, κünstler →
 Gabriela Hug, Unternehmerin → Heinrich Lüber, Performer → Ernst Rüsi,
 EX Triathlet → Sabine Schaschl, Kuratorin → Katja Schenker, Künstlerin →
 Martina Siegwolf, Kunstvermittlerin und Moderatorin
- → pas vorstadttheater bietet auf Anfrage für gruppen, schulklassen, vereine und Interessierte Improvisationstheater an, welches im zusammenhang mit der Ausstellung steht (→ Fon 078 647 10 69)
- * \rightarrow Finissage am 2001-06-30, 19 h \rightarrow Gabi top fit, Performancegruppe
- → shed im Eisenwerk → Austellungsraum für zeitgenössische κunst →
 Industriestrasse 23 → cH-8500 Frauenfeld → Donnerstag bis samstag
 16–19 h und nach vereinbarung → Fon 052 728 89 20 oder 078 768 59 38



DORNBIRNER SICHTSITZE - Sitzen und sehen

100 »Sichtsitze« im Stadtraum von Dornbirn laden ein, die Stadt bewußter wahrzunehmen und zu erleben.

Dauer der Aufstellung: 10. Juni – 30. September 2001

Projekt des Kunst Raum Dornbirn und der Stadt Dornbirn anlässlich der 100-Jahr-Feier der Stadt. – Kunst Raum Dornbirn Achstrasse 1, A-6850 Dornbirn, T+43(0)5572 55044, Fax DW 4838 E-Mail: kunst.raum.dornbirn@vol.at, www.dornbirn.at









Mathis Reinhardt. Dialogues, hommage à Robert Laax. Pius Morger. Klangbildraum Installation ♦ Galerie Werkart SG ♦ bis 2.6. ♦ Do und Fr 16–19 Uhr, Sa 14–17 Uhr

Sergio de Matos Cunha. Eine interkulturelle Geschichte oder Werdezyklus 1991 – 2001 St.Gallen, Video, Bilder, Installationen, Barbetrieb

♣ Lagerhaus 40 SG ♦ bis 15. 6.

Werner M. Schmid, Steinebrunn. neue Bilder mit musikalischen/kulinarischen Köstlichkeiten ₱ Bären Häggenschwil p 8. – 10.6. p Vernissage: 8.6., 18 Uhr p Fr, 18 Uhr, Sa, 11 Uhr (open end) So, 10.30–17 Uhr mit Brunch; res: 071 243 20 83)

Petra Schweiger. Gezeiten und Metamorphosen, Fotogemälde ♦ Spielboden Dornbirn ♦ bis 18. 6.

Bernd Völkle. Malereilandschaft ♦
Kunstverein Konstanz, Kulturzentrum am
Münster, Konstanz ◊ bis 24. 6.
◊ Di–Fr, 10–18 Uhr, Sa/So, 10–17 Uhr
Robert Walser – Herisauer Jahre.
1932–1956. Spedgraupstyllung ♣ Muno.

1933-1956. Sonderausstellung ∳ Museum Herisau, Sa/So 10-16 Uhr ⊅ 071 352 39 10 (P. Kunz)

4. Vorarlberger Hypo Bauherren-

4. Vorarlberger Hypo Bauherrenpreis. Architektur-Ausstellung ♦ Architektur Institut Dornbirn ф bis 24. 6. ф Di– Fr, 16—19 Uhr, Sa/So, 11—17 Uhr

Lars Zech & Daniela Hantsch & Peter Rumpf. Skulpturen und Bilder für Nomaden ♦ Galerie Fratton, Schloss Blidegg, Bischofszell ♦ 2. 6. –24. 6. ♦ Sa, 15–19 Uhr, So, 11–17 Uhr

:BIS:JULI

100 Meisterwerke aus dem Museum für Neue Kunst Freiburg. Horst Antes, Rudolf Dischinger, Jürgen Brodwolf ∳ Städtische Wessenberg-Galerie, Kulturzentrum an Münster ç bis 1. 7. ç Di−Fr, 10−18 Uhr, Sa/So, 10−17 Uhr

Dietmar Hanneka. Eine Hommage an 12 Maler, Forografien ♦ Kulturzentrum am Münster, Konstanz ♦ 23. 6. –23. 7. ♦ Diffr, 10–18 Uhr, Sa/So, 10–17 Uhr

Peter Klein. Bilder in Wachskreide und Aquarellfarbe ♦ Schloss Dottenwil, Wittenbach ♦ bis 1. 7.

Kunst aus Uganda. ♦ Galerie am Goldenen Boden Wil ♦ 10. 6.—8. 7.

Mülenenschlucht SG. Fotos v. Michael Rast, Bücher und Dokumente

Galerie im 1. Stock, Klubschule Migros SG, Bahnhofplatz 2, SG

Mo−Fr, 8−22 Uhr, Sa, 9−16 Uhr, So, 9−14 Uhr

9.6. −7.7.

Marlies Pekarek. ⟨Körperlos⟩ ♠ Reithalle SG ♦ 17.6.—8.7. ♦ Do 17—20 Uhr, Sa/So 14—17 Uhr ♦ Vernissage: So, 17.6., 11 Uhr

Jürg Rohr. ♦ Galerie vor der Klostermauer SG ∳ 7.6.–1.7. ∳ Do/Fr, 18–20, Sa, 11–15, So, 10–12 Uhr ∳ Vernissage: 7.6., 19–21 Uhr, Sonntagsaperos: 10.6./17.6, 10–12 Uhr, Finissage: 1.7. Klangbilder, Thomas Sonderegger (Gitarre)

Schlangen – Mythologie und Wirklichkeit. ♦ Blumensaal Bregenz ◊ 26.6– 31.7. ◊ täglich 9.00–18.00 Uhr, Do bis 21.00 Uhr

Weltreligionen-Weltfrieden-Weltethos. 12 Tafeln, auf denen die grossen Weltreligionen, die zwei ethischen Prinzipien und vier Weisungen des Weltethos präsentiert werden

§ Offene Kirche St.Leonhard

b is 6.7.

Annie Wu & Kali Chandrakant. (The magma is flowing, sweet baby!) ♦ Kunsthalle Prisma Arbon ♦ Vernissage: So, 17. 6., 11 Uhr ♦ 17.6.—14.7.

Marco Zanetti. Bilder und Schwarz-Weiss-Kinderportraits ♦ Splügenecke SG ♦ bis 31.7. ♦ täglich ab 17 Uhr (ausser sonntags)

:BIS:AUGUST

Otto Freundlich. Kräfte der Farben, Kooperation mit dem Westfälischen Landesmuseum Münster

Kunstmuseum Liechtenstein

bis 12.8., Begleitveranstaltungen siehe Tagesveranstaltungen

Ferdinand Gehr. Die Retrospektive ♦ Kunstmuseum SG ∱ bis 19. 8. ∱ Di—Fr, 10 –12/14–17 Uhr, Sa/So, 10–17 Uhr Haie – gejagte Jäger. Sonderausstellung über Haie ♦ Naturmuseum SG ∱ bis

Urs Hochuli. Textiles und Gezeichnetes
♦ Textilmuseum SG ♦ 9. 5. –7. 10 ♦
Mo–Sa, 10–12/14–17 Uhr, So, 10–17
Uhr, Führungen: 14. 6., 17.30 Uhr,
18. 8. 10.30 Uhr

Stephan Purtschert, moderne Gegenwartskunst, Gemälde mit Wasserfarben § Hotel Sport Klosters und Hotel Malbunerhof Malbun FL \Diamond bis 31. 8. \Diamond www.the-galerie.com

Das Leben der Walser. Ausstellung der Walser Vereinigung GR, Kultursommer

NTB Buchs

b bis 6.7.

Woher? Wohin? 14 Jh. Christenleute im Raum St. Gallen ♦ Historisches Museum SG ♦ Di – Fr. 10 – 12/14 – 17 Uhr, Sa/So 10 – 17 Uhr ♦ öffentl. Führung: So, 17.6. 10.15 Uhr ♦ bis 12. 8.

:BIS:AUF:WEITERES

Carl Andre. Cuts 1967/2000, Schlüsselwerk der Minimalart, neu realisiert § Hallen für neue Kunst Schaffhausen \(\) Di-Sa, 15–17 Uhr, So, 11–17 Uhr

Der romantische Blick. Das Blid der Alpen 18./19. Jh → Kunstmuseeum Chur ♦ bis 16.9. ♦ Di—So 10—17 Uhr, Do 10—20

Blickgift. Fotografien von Vera Hepp § Kluggasse 9, Rapperswil ☆ Öffunungszeiten n. V., 055 210 43 81

Dornbirner Sichtsitze. 100 Jahr Jubiläum Dornbirn

Stadtraum Dornbirn

10. 6 −30. 9

Ursula Fehr. Abgehoben- Erdenschwer, Bronzeplastiken № Kunstmuseum Kt. Thur gau, Kartause Ittingen \(\rho 20.5.-11.11.\(\rho \) Mo-Fr, 14-17 Uhr, Sa/So, 11-17 Uhr Günther Förg. 25 Originalarbeiten auf Papier/Leinwand № Erker-Galerie SG \(\rho 10.12/14-18.30, Sa, 10-16 Uhr \(\rho \) his 22 9

Mein Name ist Hase. Ausstellung zur Lage des Feldhasen in der Schweiz ♦ Naturmuseum SG ф bis 25. 11. ф Di−Fr, 10−12/14−17 Uhr, Sa/So, 10-17 Uhr, Führungen: 10.6., 2.9. je 10.15 Uhr Hungersnot 1816/1817 in der Ost-

schweiz. ♦ Appenzeller Brauchstum-Museum, Urnäsch ♦ bis 1. 11. ♦ tägl. 13.30–17 Uhr

Idyllen. Brigitte Beglinger u. Erika Ressl ♦ Frauenbibliothek Wyborada SG ▷ bis 15.9.

Hans Krüsi. Landschafts-, Blumen- und Tierbilder, Skulpturen ♦ Kunstmuseum Kt Thurgau, Kartause Ittingen ◊ bis 7. 10 ◊ Mo-Fr, 14-17 Uhr, Sa/So, 11-17 Uhr Meister Sepp von Eppishusen und seine Bücher. Ausstellung über den letzten deutschen Ritter Joseph Freiherr von Lassberg (1770–1855) und seine Sammlung überlieferter deutscher Literatur ♦ BodmanHaus Gottlieben ◊ bis 28. 10.

Rico Nart. dRedsilvercornflowers», Installationen ♦ Eternit AG, Niederurnen ♦ bis Sommer ♦ Mo-Fr, 8-17 Uhr
Natur und Landschaft. hist. Textilien und Naturzeichnungen v. Urs Hochuli ♦
Textilmuseum SG ♦ bis 7. 10.

Sammlung Hauser und Wirth Teil 2 –

Wartensee Rorschacherberg & bis 21. 10. Stefan Vollenweider. Fotografien, Affliche 2 & Kluggasse 9, Rapperswil & Öffunungszeiten n. V., 055 210 43 81 Werke von Strafgefangenen. in Zusammenarbeit mit der Strafanstalt Saxer riet & Schloss Dottenwil Wittenbach & Vernissage: 29. 6., 19 Uhr

Robert Walser – Herisauer Jahre 1933- 1956. Erinnerung an den letzten Lebensabschnitt R.W.s in der Pflegeanstalt Herisau • Museeum Herisau • Sa/So 10– 16 Ilbr

Walser begegnen. Andrea Malär, Ueli Meier-Buchli, Hildegard Unterweger, Tutti Tettamanti- Schwörer ♦ Hotel Bristol, Bad Ragaz ◊ Vernissage: 23. 6., 17 Uhr Zauber der Silvesterchläuse. ♦ Appenzeller Brauchtum-Museum, Urnäsch ◊ bis 1.11. ▷ täol. 13.30–17 Uhr

:PERMANENT

Bedeutende Sammlung Bauernmalerei der Schweiz. auch Kunsthandwerk und Volkskunst der Appenzeller Handstickmaschinen
Appenzeller Volkskundemuseum, Stein AR

Otto Bruderer. Der verborgene Beobachter, Skizzen und andere Einblicke

Galerie Otto Bruderer, Mittelstrasse 235, Waldstatt

jeden 1. Sa, 10−16 Uhr

Edeltraut Krämer. Unikate aus Keramik, Glas und Textil ♦ Werkgalerie K, Schmiedgasse 22, Herisau ţ Do, 14–18.30 Uhr, Fr, 16.30–20 Uhr, Sa, 10–15 Uhr

Textilbibliothek. ♦ Textilmuseum, Vadianstr. 2, SG ◊ Di-Sa, 10–12/14–17 Uhr Villa Arte Nuova. Hans Krüsi, Alfred Broger, Werner Krainz, Ulrich Bleiker, Harlis H. Schweizer, Jürg Jenny, Rolf Zieglern u.a., 071 393 55 45 ◊ Ōffnungszeiten n V

Natalia Zwissler. Handwerkliche Unikate aus Keramik, Holz und Glas § N. Zwissler, Oberstr. 167, SG D Di-Fr, 10–12.30/14–18 Uhr, Sa, 10–13 Uhr

:KURSE

:TANZEN

Atemstunden nach Middendorf.
Wöchentliche Gruppenstunden № Esther
Ferrier, dipl. Atempädagogin, Kirchlistr.
7a, SG, 071 244 00 41 ◊ Mi/Do,
9-10/14.30-15.30/19-20 Uhr

Atem, Bewegung und Musik. ▶ R. Leuenberger 071 278 03 30 ♦ Di, morgen/mittag/abends. Mi, abends

Atmen und Bewegen. Methode Klara Wolf, Gruppen- und Einzelunterricht § Claudia Lena Schnetzler, 071 245 08 30 Bewegungs- u. Ausdrucksspiel. § B. Schällibaum, 071 223 41 69 ç für Mädchen (9–14 J.), Do, 16.30–17.45 Uhr ç für Kinder (5–8 J.), Di, 16.30–17.45 Uhr Bewegen und Entspannen. über Mittag für Frauen und Männer § Susanne

Koopmann, 071 245 31 27\(\infty\) Mo, 12.30 -13.20, fortlaufende Gruppe **Bewegtes Theater.** Theater der nackten Tatsachen mit Tanz, Theater, Gesang \(\frac{8}{12}\) R. Schmalz. 071 344 43 38 \(\infty\) Di. 19.30—22

EurAfro-DANCE. Jeanette Loosli Gassama, Oberer Graben 37, SG, 071 911 88 37

Feldenkrais. ♦ Domenica Griesser, Feldenkrais-Pädagogin, 071 278 62 44 Flamenco. ♦ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 ¢ Mi/Do/Fr.

Haltungs u. Rückengymnastik. mit Sitzball ♦ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 ¢ Di/Mi/Fr

Jazzercise. ♦ Chris Frost, Multergasse 26, 078 771 44 66 ∳ Mo, 18.10–20 Uhr Körpertraining (Yoga). Eva Mennel. Di 18.30–19.45 Uhr. 071 245 03 91 KinderTanz u. Rhythmik. 5–12 Jahre ♦ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27

Meditation des Tanzes. 14-tägl. Kurse Krisztina Sachs-Szakmày, Gemeindezentrum Halden SG, 071 288 31 92 Meditation des Tanzes, Gudrup Kuhn

Meditation des Tanzes. Gudrun Kuhn. 14-täglich, Kirchgemeindehaus Stephanshorn SG 071 288 52 87 Orientalischer Tanz und Köperwahrnehmung. § Nicole Lieberherr, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr. 16 SG, 071 351 37 82

Orientalischer Tanz, Bauchtanz. § Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 139 SG. 071 244 05 24

Tanz, Ausdruck u. Spiel. ▶ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 ¢ Di, Abend

Tango Argentino. für AnfängerInnen § Hans Kost, 071 222 69 89 & Johanna Rossi, 071 223 65 67¢ Mo−Mi/Sa

Taketina. Einführungstag u. fortlaufende Gruppen

Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88

Tanz- und Körpertraining für Frauen.
Morgenstunde ♦ Gisa Frank,
071 877 49 37 ◊ Do, 9.15—10.45 Uhr
Tanz und Bewegung. für Kinder/Erwachsene, Eintauchen in Musik und Rhythmus, Fortlaufende Kurse (Dienstag)
♦ Gabriela Karrer (dipl. Tanz- und Bewegungstherapeutin), 071 278 54 91
Tanztraining (Zeitgenössischer Tanz).
Eva Mennel. Di 19.50—21Uhr

071 245 03 91 Zeitgenössischer Tanz für Kinder.

Christine Enz an der Multergasse 26 SG. 071 222 94 04

Tap Dance. für Anfänger u. Fortgeschrittene ♦ Stephan Grühn, Theatertanzschule Notkerstr. 40, 071 242 06 38 № 1. 6—3. 6.

:FERNOST

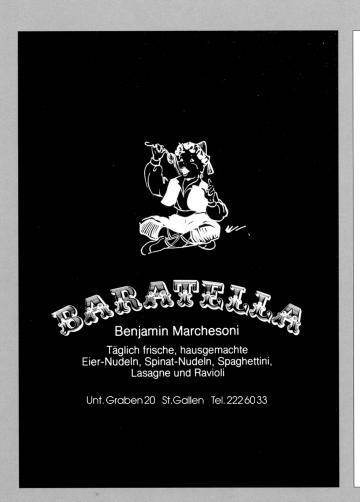
T'ai Chi und Chi Gong. Entspannung, Ruhe und Energie, für AnfängerInnen § Hans Kost, 071 222 69 89¢ Do/Fr T'ai Chi Kineo. Ich bringe Bewegung

in mein Leben, kostenlose Probestunde ∳ Eberhard Belz & Agnes Joester, Forum Pacific, Schreinerstr. 7 SG, 079 468 53 94. ♦ Do, 19.30 –21 Uhr. drei Std. intensiv ∳ Konstanz, Forum b. t'ai chi kineo, 079 468 53 94 od. 0049 7531 939703 ♦ 10 – 13 Uhr ♦ 1.7.

T'ai Chi Ch'uan – klassischer Yang-Stil. ♦ Susanne Rechsteiner (Kobayashischülerin seit 1988), 071 888 60 81 € Einführung: Mo, 19–20 Uhr, Jahresgruppe: Mo, 18–19 Uhr, Einzelunterricht Schwertformen







Bei uns liegen Sie richtig!



Für Seminare, Retraiten, Feste, Tagungen:

Ferien und Bildungshaus Lindenbühl

071 344 13 31 lindenbuehltrogen@bluewin.ch www.lindenbuehltrogen.ch



KUNST FÜR DRINNEN UND DRAUSSEN

Keramik - Metallmöbel - Glas-Fusing - Bilder

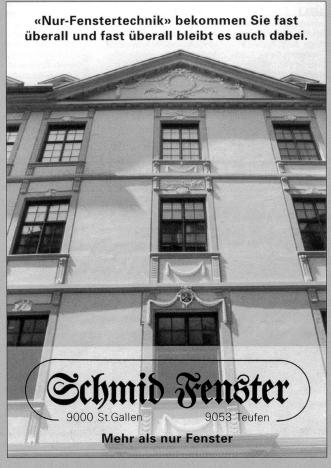
In Garten und Räumen der Galerie präsentieren vom 19. Mai bis 4. Juni über 30 KeramikerInnen aus der ganzen Schweiz ein breites Spektrum ihres Kunsthandwerks.

Metallmöbel von Irene Gfrerer und Reinold Capelli Glas-Fusing von Tanja Moser Bilder von Sonja Gsell-Fässler

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag, 14-18.30 Uhr Samstag, 10-17 Uhr Sonntag, 11-17 Uhr Pfingstmontag, 11-17 Uhr (Finissage)

KERAMIK-GALERIE ZUM KOBOLD Elsbeth Stahel Brauereistrasse 7, 9200 Gossau 071 385 39 13



:MALEN

Ausdrucksmalen und Maltherapie. Gruppen und Einzelstunden für Kinder und Erwachsene > Verena Niggli, Arbon, 071 446 43 66

Experimentelle Malerei. Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden. 071 891 30 16 b Pfingstworkshop: Malen mit allen Sinnen, 2.-4.6. ▶ Heiden. Ferienworkshops: 5.-8.7., 9.-11. 7 12 -15 7

Malstube für Kinder/Erwachsene. Pascale Nold, Greithstr. 8 SG, 071 277 . 13 06, \$ Mo, 16-17 Uhr/Di, 19.30-21 Uhr Malatelier: Begleitetes Malen für Kinder und Erwachsene. Gruppen- und Einzelstunden ♦ Cornelia Gross, 071 222 19 77 N Mo

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. Karin Wetter, 071 223 57 60 \$ Di/Fr, 16.45-18 Uhr/Di, 19-21.30 Uhr: Fr. 9.15-11.15 Uhr

Malen im Malraum. für Erwachsene und Kinder • Monika Rüegg, Heiden Zentrum, 071 278 86 220 Do. 16.45-18.15

Malen im Closlieu. für Kinder u. Erwachsene 🛊 Luz Kempter, Harfenbergstr. 17, SG, Atelier 071 220 91 10, P: 071 344 10.93

Mal-Atelier, Doris Bentele. Einzeloder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene ▶ Wittenbach, 071 298 44 53 Malen - ein genussvolles und endloses Spiel. § Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr, 7, SG, 071 222 40 01 b Mi-Sa

Malatelier Maria Burkart, Malen im Closlieu > St.Gallen (Bushaltest. Stadttheater) A Rorschach (Splügenstr. 3), 071 841 54 89

Malen, Zeichnen, Aquarellieren. figürlich und experimentell ▶ Idda Rutz, Atelier Unterstrasse, 071 222 31 65

:DREIDIMENSIONAL

Drehen an der Töpferscheibe. Abendund Wochenendkurse, keine Vorkenntnisse notwendig • Walter Ulrich, 071 245 14 24

Dreh- und Modellierkurse, abends und an Wochenenden für Anfänger und Fortgeschrittene 🛊 Edeltraut Krämer, Werkgalerie K. Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69

Glasschmelzen/Glasfusing. ▶ Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69 ¢ Abendkurse 4 x 3 h, 19−22 Uhr und Samstagskurse 4 x 3 h, 9-13 Uhr Modellieren, verschiedene Aufhautechniken Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167 SG, 071 277 26 36

:DIVERSES

Altes Wissen – Neu entdeckt: Tierkreis der Göttin. Eine Entdeckungsreise der Astrologie Patricia Ertl, St. Gallen, Winterthur, Zürich, 071 911 45 76 Jahreseinführungskurs in die Geisteswissenschaft Rudolf Steiners. Anthroposophie Annemarie Steffen,

Museumstrasse, SG, 071 244 92 78 ¢ Di, 20 Uhr

:DACHATELIER

Verein Dachatelier, Teufenerstr. 75, SG, 071 223 50 66

Experimentelles Malen. Josef Murer, 071 223 50 36 ¢ Di, 5.6./Sa, 9.6. ¢ 19.30-22 Uhr/9-15 Uhr

Papier Maché. > Helen Ochsner Gmür, 071 222 49 13 \$\times \text{Sa/So, 16./17.6., Fr, 29.6.} \$ 9.15-16.15 Uhr (Fr, 18.30-22 uhr)

:UNI:SG

Info: Sekretariat Universität SG 071 224 25 52

Wissenschaft und Gesellschaft: Sternstunden der Wissenschaften der Ostschweiz. ▶ Raum A120 か bis 20. 6. p 20.15 Uhr

Wetter und Klima (Meteorologie). ▶ Raum A112 ¢ Do, bis 21. 6. ¢ 19.45 Uhr Unternehmenskommunikation in Umbruchphasen. ♦ Raum A112 \$ Mi, bis 27. 6. \$ 18.15 Uhr

Politique culturelle de la France. ▶ Raum B212 ▷ bis 26. 6. ▷ 18.15 Uhr Svizzera e Italia: Storia dei rapporti politici e culturali. Naum A204 Di, bis 26. 6. b 18.15 Uhr

Borges como poeta. Span. Literatur 🛊 Raum A209 & Mi, bis 27. 6. & 18.15 Uhr The American Long Story. engl. Sprache und Literatur ♦ Raum A202 ▷ Do, bis 14, 6, b 18,15 Uhr

IRVITH - Modernes Hebräisch ▶ Raum A202 ☆ 13.6./27.6.☆ 20.15 Uhr Russische Lektüre: Literatur und Publizistik. ♦ Raum A207 Do, bis 21.6. D 18 15 Uhr

Amerikas Philosophie. Raum B212 D Mi, bis 27. 6. \$ 18.15 Uhr Musik und Landschaft. Naum B212 D

Das Werden der modernen Schweiz. ▶ Raum A111 ♦ Mi, 2. 5.—13. 6. ♦ 18.15

Uhr Schweizerische Innenpolitik. Naum B214 O Mo, bis 25. 6. (ohne 4. 6.) O 18.15

Sexualität und Gewalt. ♦ Raum A206 ▷ Di, 8. 5.-5. 6. ¢ 20.15 Uhr

Charakterkunde (Psychologie). ♦ Raum A112 ♦ Mi, bis 28. 6. ♦ 20.15 Uhr Hebräische Bibeltexte. ♦ Raum A202 Ø Mi, 6./20. 6. Ø 20.15 Uhr

:A:Z

7. 6. rb 18.15 Uhr

VORVERKAUF

Bro Records SG. 071 230 00 80 Grabenhalle SG, 071 222 82 11 Kellerhühne SG, 0901 55 10 01 Konzert und Theater St.Gallen. 071 242 06 06

Löwenarena, Sommeri, 071 411 30 40

Musik Hug. 071 228 66 08 Ticketline, 0848 800 800

Touristinformation. 071 227 37 57 St.Gallen-Bodensee Tourismus. 0901 55 10 01

Theater am Kirchplatz, Schaan. (00423) 237 59 61

FC St.Gallen. SBB Bahnschalter und Kantonalbank St.Gallen

:LOKALE

Albani Music Club. Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96 Alte Fabrik. Falkenstr. 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54

Alte Kaserne, Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75 Altes Kino. Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30

Alte Turnhalle, Kultur in Engelburg (KiE). 071 277 16 27(Milena Fuchs)

Appenzeller Brauchtumsmuseum. Am Dorfplatz, 9107 Urnäsch, 071 364 23 22 Architektur Forum Ostschweiz. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 371 24 11

Assel-Keller, Hauptstr. 53 9105 Schönengrund, 071 361 13 54 (VK 071 361 13 54)

Atelier Bühne. Mühlesteg 3, 9000 St.Gallen, VVK 071 245 21 10 Aula Rathaus Hauntstr 2 9403 Goldach, 071 844 66 60 Baracca Bar. Teufenerstr. 2/4, 9000 St.Gallen, 071 222 64 94 **Bewegtes Theater**. Hinterdorf 28. 9043 Trogen, 071 344 43 38 Bodman-Haus. Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47 Boppart Café & Kultur. Wolfganghof 7f,

9014 St.Gallen, 071 277 38 48 Casino. Poststr. 9, 9100 Herisau, 071 351 10 97 CaBi, Antirassismus Café. Linsebühl-

str. 47, 9000 St.Gallen, 071 222 03 56 Catwalk Music Club. Kräzernstr. 12, 9014 St. Gallen

Chällertheater. Marktgasse 70, 9500 Wil 071 911 05 92

Chössi Theater, Bahnhalle 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17 City Halle. Think about Musicals, Postfach, 8400 Winterthur, 052 269 29 99 Comedia Buchhandlung.

Katharinegasse 20, 9000 St. Gallen, 071 245 80 08 Diogenes Theater, Kugelgasse 3. 9450 Altstätten, 071 755 49 47

Dorfbibliothek. Poststrasse 9, 9102 Herisau 071 351 5616 EigenARTMarie. Tigerbergstrasse 2, 9000 St.Gallen, 071 220 13 69 Eisenwerk. Industriestrasse 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 99 Fabriggli. Schulhausstr. 12, 9470 Buchs,

081 756 66 04 Fass-Bühne, Kellertheater, Wegergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 24 75 Festspielhaus. Symphonikerplatz 1, 6900 Bregenz, 0043 55 74 40 76

Figurentheater, Lämmlisbrunnenstr, 34. 9000 St.Gallen, 071 222 60 60 Firehouse. Amriswilerstrasse 57, 8570 Weinfelden, 071 622 39 34 Flon. Lagerhaus 42 SG, 9004 St. Gallen, Jugendsekretariat: 071 224 5678

Fotomuseum Winterthur. Grüzestr. 44, 8400 Winterthur, 052 233 60 86 Galerie am Goldenen Boden. Marktgasse 80, 9500 Wil, 071 911 39 66 Galerie Arte Nuova, Kerbelring 9. 9230 Flawil, 071 393 55 45

Galerie Prisma. Grabenstr. 6, 9320 Arbon, 071 446 94 44 Galerie Raubach, Neugasse 39/41, 9000 St.Gallen, 071 222 27 66 Galerie Schedler Warth. Dorfstrasse

56 8532 Warth 052 747 19 46 Galerie Susanna Kulli. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 223 59 58 Galerie Altesse. Nendeln FL, 00423 373 20 85

Galerie Wilma Lock. Schmiedgasse 15, 9000 St.Gallen, 071 222 6252 Galerie WerkArt, Teufenerstr 75, 9000

St.Gallen, 079 690 90 50 Galerie W. Seeallee 6, 9410 Heiden, 071 891 14 40

Galerie Paul Hafner. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 223 32 11 Erker Galerie. Gallusstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 222 79 79

Flon. Davidstrasse 42, 9000 St.Gallen, Jugendsekretariat, 071 224 56 78 Gambrinus Concert. Wassergasse 5,

9000 St.Gallen, 071 222 47 71 Gaswerk Kulturzentrum. Schöntal-

strass 19, 8400 Winterthur, 052, 203, 34, 34 Grabenhalle. Unterer Graben, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11 Grünfels Kellerbühne. Molkereistr. 12,

8645 Jona. 055 212 28 09 Hafenbuffet. Bahnplatz, 9400 Rorschach, 071 841 60 25 Hallen für neue Kunst. Baumgartenstr.

23, 8200 Schaffhausen, 052 625 25 15 Haus zur letzten Latern. Schwertgasse 3. 9000 St.Gallen, 071 245 23 33 Historisches Museum SG. Museumstr

50, 9000 St.Gallen, 071 242 06 42

Hotel Hecht. Hauptgasse 9, 9050 Appenzell, 071 787 10 25 Hotel Jägerhof. Brühlbleichestr. 11, 9000 St Gallent 071 245 50 22 Jazzhius Lustenau

Rheinstrasse 21, 6890 Lustenau K9 Kulturzentrum. Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13 Kastanienhof. Militärstr. 9,

9000 St.Gallen, 071 278 41 42 Kammgarn Kulturzentrum. Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 620 24 75

Kellerbühne. St. Georgenstr. 3, 9000 St Gallen, 071 223 39 59 Kinok, Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen. 071 245 80 89

Kino Rosental. Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36 Klubschule Migros SG. Bahnhofplatz 2, 9000 St.Gallen, 071 228 15 00 Kultur im Bären. Unterdorf 5 9312 Häggenschwil, 071 298 51 91, Reservationen: 071 243 20 83 Kulturkarussell Rössli, Bahnhofrstr. 1.

8712 Stäfa, 01 926 48 67 Kulturladen. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54 Kulturpalast. im Bahnhof, 9424 Rheineck, 071 880 02 50

Kunsthaus Bregenz. Karl Tizian Platz, 6900 Bregenz, 0043 5574 48 594-0 Kunsthaus Glarus. Im Volksgarten, 8750 Glarus, 055 640 25 35 Kunsthalle SG. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 222 10 14 Kunsthalle Prisma. Grabenstr. 6,

9320 Arbon, 071 446 94 44 Kunsthalle Wil. Poststr. 10, 9500 Wil, 071 911 77 71

Kunstmuseum St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 71 Kunstmuseum des Kanton Thurgau. Kartause Ittingen, 8532 Warth. 052 748 41 20

Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, 9490 Vaduz-FL, 00423 235 03 00 Kunstraum Dornbirn. Achstr. 1, 6850 Dornbirn, 0043 557 25 50 44

Kunstraum Kreuzlingen. Bodanstrasse 7a, 8280 Kreuzlingen, 071 677 10 38 Kunstverein St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 74 Lindensaal, Zeughausstr. 4. 9053 Teufen, 071 333 41 03

Löwenarena. Hauptstrasse 23, 8580 Sommeri 071 411 30 40 Migros Klubschule. Bahnhofplatz 2, 9001 St.Gallen, 071 283 15 00 Move Club. Technikumstr. 90

8411 Winterthur, 052 212 02 13 Museum im Lagerhaus. Lagerhaus Davidstr. 44, 9000 St.Gallen, 071 223 58 57 Museum Liner, Unterrainstr 5

9050 Appenzell, 071 788 18 00 Museum Sammlung für Völkerkunde. Museumstr. 50, 9000 St.Gallen. 071 242 06 43

Musikakademie SG. Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 224 59 59 Naturmuseum, Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 70

Offene Kirche St.Leonhard. Koordinationsstelle: Büchelstr. 15. 9000 St. Gallen. 071 278 49 69

Olma Messen St.Gallen. Splügenstr 12, 9008 St.Gallen, 071 242 01 01 **Ozon.** Club Discothek, Goliathgasse 28, 9000 St.Gallen Postpost. Linsebühlstr. 77, 9000 St.Gallen, 071 222 14 91

Remise Kulturzentrum. Silostr. 10, 9500 Wil, 071 912 26 55 Restaurant Eintracht, Neudorfstr. 5. 9533 Kirchberg, 071 931 10 92 Restaurant Hintere Post. Hintere

Poststr 18 071 222 66 84

Restaurant Schwarzer Engel. Engelgasse 22, 9000 St. Gallen, 071 223 35 75

Restaurant Rössli. Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11 **Rudolf Steiner Schule.** Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 288 15 15 Salzhaus. Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54 Sammlung Hauser und Wirth.

Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 228 55 50 Schloss Wartegg. von Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62 Schloss Wartensee. 9404 Rorschacherberg, 071 858 73 73

Schloss Dottenwil. Betten 2, 9303 Wittenbach, 071 298 31 69 Schnell das Restaurant, Seestr. 4. 9400 Rorschach, 071 841 51 22 Seeger Bar. Oberer Graben 2, 9000

St.Gallen, 071 222 30 07 Skihütte. Skiliftweg 9. 8374 Oberwangen, 071 977 14 77 Sonderbar. Bahnhofstr. 1, 6800 Feldkirch, 0043 5522 384 82

Spielboden. Färbergasse 15, A-6850 Dornbirn, 0043 5572 21 933 Stadttheater Schaffhausen.

Herrenackerstr. 23, 8200 Schaffhausen, 052 625 05 55

Stadttheater Konstanz. Inselgasse 2, 78467 Konstanz, 0049 7531 13 00 21 Stadtsaal Wil. Bahnhofplatz 6, 9500 Wil, 071 913 70 07

Tankstell Bar. Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 071 222 77 67 Theagovia. Bahnhofstr. 19, 8575 Bürglen

TG, 071 633 25 60 Theater Jetzt. Rieter Areal. 8370 Sirnach, 071 966 50 39 Theater & Konzerte SG. Museumstr. 1/24, 9000 St.Gallen, 071 242 06 06

Theater am Kirchplatz (TaK).Reberastr. 12, 9494 Schann/FL, 00423 237 59 70 Theater am Kornmarkt. Kornmarkt, 6900 Bregenz, 0043 55 74 42 018 Theater am Stadtgarten. Theaterstr. 4,

8400 Winterthur, 052 267 50 20 Textilmuseum. Vadianstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 222 17 44 Tonhalle St.Gallen. Museumstr. 25,

9000 St.Gallen, 071 242 06 32 **Tonhalle Wil.** Tonhallestr. 29, 9500 Wil, 071 913 89 29 Vaduzersaal. Dr. Grass-Str. 3, 9490 Vaduz 00423 235 40 60

Werkgalerie K. Schmiedgasse 22, 9102 Herisau, 071 351 71 70 Wessenberg-Galerie. im Kulturzentrum am Münster, Wessenbergstr. 43. 78462 Konstanz, 0049 7531 900 921

Wolfsberg Ermatingen. 8272 Ermatingen. 071 663 51 51 Wyborada Frauenbibliothek. Lagerhaus Davidstr. 42, 9000 St. Gallen,

071 222 65 15 Zentrum 88. Hauptstr. 88, 8280 Kreuzlingen, 071 672 87 80 Ziegelhütte. 9413 Oberegg, 071 891 47 09

Zebra Kommunales Kino. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 601 62



